

WILTOPIA

playmobil®



MEET US
IN THE RAINFOREST



WILTOPIA
WITH
SUSTAINABLE
MATERIALS
MORE THAN
80%
ON AVERAGE



71007

AMAZONAS

Wir begleiten die Familie Palmer in die Amazonas-Region in Südamerika, auch Amazonien genannt. Das Gebiet rund um den Fluss Amazonas ist weltbekannt für den größten Regenwald der Erde und seine vielfältigen Bewohner.



We accompany the Palmer family to the Amazon region in South America, also called Amazonia. The area around the Amazon River is world-famous for the largest rainforest on earth and its diverse inhabitants.

Nous accompagnons la famille Palmer dans la région de l'Amazone en Amérique du Sud, également appelée Amazonie. La région autour du fleuve Amazone est connue dans le monde entier pour la plus grande forêt tropicale du monde et ses multiples habitants.



Acompañamos a la familia Palmer a la región del Amazonas en Sudamérica, también llamada Amazonia. La zona que rodea al río Amazonas es mundialmente conocida por la mayor selva tropical del planeta y sus diversos habitantes.





SCHON GEWUSST?

- Der Regenwald in Amazonien ist 7 Millionen Quadrat-kilometer groß - das sind 5 Prozent der gesamten Landfläche der Erde! Er erstreckt sich über ganze 9 Staaten in Südamerika - der größte Teil des Regenwaldes liegt in Brasilien.
- Der Regenwald heißt aus gutem Grund so! Im Regenwald gibt es nur zwei Jahreszeiten - Regenzeit oder Trockenzeit. Trockenzeit stimmt aber auch nicht so ganz, denn sogar da regnet es fast jeden Tag! In keinem Teil der Erde fällt mehr Regen als im Regenwald.
- Der Regenwald ist bekannt für seine Biodiversität. Das heißt, dort leben unheimlich viele Tiere und Pflanzen, sogar mehr als in jedem anderen Teil der Erde. Zu seinen Bewohnern zählen zehntausende Pflanzen, 2,5 Millionen Arten von Insekten und circa 2.000 Vögel und Säugetiere.

DID YOU KNOW?

- The Amazon rainforest is 7 million square kilometers - that's 5 percent of the Earth's total land area! It covers 9 states in South America - the largest part of the rainforest is in Brazil.
- The rainforest is called that for a reason! In the rainforest there are only two seasons - rainy season or dry season. Dry season is not quite right, because even there it rains almost every day! In no part of the world falls more rain than in the rainforest.
- The rainforest is known for its biodiversity. That is, there live an incredible number of animals and plants, even more than in any other part of the world. Its inhabitants include tens of thousands of plants, 2.5 million species of insects, and about 2,000 birds and mammals.

LE SAVIEZ-VOUS ?

- La forêt amazonienne s'étend sur 7 millions de kilomètres carrés, soit 5 % de la surface totale de la Terre ! Elle s'étend sur 9 États d'Amérique du Sud, la plus grande partie de la forêt tropicale se trouvant au Brésil.
- La forêt tropicale porte ce nom pour une bonne raison ! Dans la forêt tropicale, il n'y a que deux saisons : la saison des pluies et la saison sèche. Mais la saison sèche n'est pas tout à fait exacte, car même là, il pleut presque tous les jours ! Aucune autre partie du monde ne reçoit autant de pluie que la forêt tropicale.
- La forêt tropicale est connue pour sa biodiversité. Cela signifie que de nombreux animaux et plantes y vivent, plus que dans n'importe quelle autre partie du monde. Parmi ses habitants, on compte des dizaines de milliers de plantes, 2,5 millions d'espèces d'insectes et environ 2 000 oiseaux et mammifères.

¿LO SABÍAS?

- La selva amazónica tiene una extensión de 7 millones de kilómetros cuadrados, es decir, el 5% de la superficie total de la Tierra. Abarca 9 estados de Sudamérica; la mayor parte de la selva tropical está en Brasil.
- La selva tropical se llama así por una razón. En la selva tropical sólo hay dos estaciones: la de las lluvias y la de la sequía. Pero la estación seca tampoco es del todo correcta, porque incluso allí llueve casi todos los días. En ninguna parte del mundo llueve más que en la selva tropical.
- La selva tropical es conocida por su biodiversidad. Esto significa que un número increíble de animales y plantas viven allí, incluso más que en cualquier otra parte del mundo. Entre sus habitantes hay decenas de miles de plantas, 2,5 millones de especies de insectos y unas 2.000 aves y mamíferos.

LU

Frechdachs Luisa (Spitzname Lu, 4 Jahre) ist die jüngste im Bunde. Sie liebt das Abenteuer und hat ein enormes Talent dafür, sich völlig angstbefreit in brenzlige Situationen zu befördern oder komplettes Chaos zu stiften.



Cheeky little Lu (Luisa, 4 years old) is the youngest of the bunch. She loves adventure and has an enormous talent for getting into hairy situations or creating complete chaos.



La petite effrontée Lu (Luisa, 4 ans) est la plus jeune de la bande. Elle adore l'aventure et a un énorme talent pour se mettre dans des situations épineuses ou créer un chaos total.



La descarada Lu (Luisa, 4 años) es la más joven del grupo. Le encanta la aventura y tiene un enorme talento para meterse en situaciones peliagudas o crear un completo caos.



Rick (Ricardo, 14 Jahre) ist ein Macher mit Gerechtigkeitsanspruch und Technik-Freak.



Rick (Ricardo, 14 years old) is a doer with a claim to justice and technology freak.



Rick (Ricardo, 14 ans) est un faiseur de justice et un mor-
du de technologie.



Rick (Ricardo, 14 años) es un hacedor con pretensiones de justicia y friki de la tecnología.

LIV

Liv (Olivia, 9 Jahre) ist ein ordnungsliebender Bücherwurm mit Herz.



Liv (Olivia, 9 years old), is an order-loving bookworm with a heart.



Liv (Olivia, 9 ans), est un rat de bibliothèque qui aime l'ordre et qui a du cœur.



Liv (Olivia, 9 años), es un ratón de biblioteca amante del orden y con corazón.



RICK

JAMIE

James (Jamie, 39 Jahre) ist Tierarzt und liebt Tee. Der liebevolle Brite würde wirklich alles für seine Familie tun - wäre er nicht ständig Opfer seiner eigenen Tollpatschigkeit.



James (Jamie, 39) is a vet and tea lover. The loving Brit would really do anything for his family - if he weren't constantly the victim of his own clumsiness.



James (Jamie, 39 ans) est vétérinaire et amateur de thé. Ce Britannique aimant ferait vraiment tout pour sa famille - s'il n'était pas constamment victime de sa propre maladresse.



James (Jamie, 39) es veterinario y amante del té. El cariñoso británico haría cualquier cosa por su familia, si no fuera constantemente víctima de su propia torpeza.



SOFIA

Mutter Sofia (Fi, 41 Jahre) ist eine südamerikanische Powerfrau und als Umweltwissenschaftlerin eine Koryphäe in ihrem Forschungsgebiet, die sich voll und ganz auf die Unterstützung ihres Mannes verlassen kann.



Mother Sofia (Fi, 41) is a South American power woman and, as an environmental scientist, a luminary in her field of research, who can fully rely on the support of her husband.

Mère Sofia (Fi, 41 ans) est une femme de pouvoir sud-américaine et, en tant que scientifique de l'environnement, une sommité dans son domaine de recherche, qui peut compter entièrement sur le soutien de son mari.



La madre Sofia (Fi, 41 años) es una mujer poderosa de Sudamérica y, como científica medioambiental, una lumbrera en su campo de investigación, que cuenta con todo el apoyo de su marido. nes peliagudas o crear un completo caos.



NEUES MATERIAL, NEUER LOOK

Durch die Verwendung des nachhaltigen Rohmaterials entsteht ein frischer, naturnaher Look in charmanter Pastelloptik. Jedes Produkt ist ein Unikat mit einem ganz eigenen, natürlichen Look & Feel.



NEW MATERIAL, NEW LOOK

The use of the sustainable raw material creates a fresh and natural appearance in charming pastel shades. Each product is unique with a very special and own natural look and feel.



NOUVEAU MATÉRIAU, NOUVEAU LOOK

L'utilisation de la matière première durable crée un aspect frais et naturel dans de charmantes teintes pastel. Chaque produit est unique, avec un aspect et une sensation naturels très particuliers et propres.



NUEVO MATERIAL, NUEVO ASPECTO

El uso de la materia prima sostenible crea un aspecto fresco y natural en encantadores tonos pastel. Cada producto es único, con un aspecto natural muy especial y propio.



MIT RECYCELTEM MATERIAL IN PLAYMOBIL-QUALITÄT • WITH SUSTAINABLE MATERIAL IN PLAYMOBIL-QUALITY • AVEC DES MATÉRIAUX DURABLES ET DE QUALITÉ • CON MATERIAL SOSTENIBLE EN CALIDAD PLAYMOBIL



QUALITÄT UND SICHERHEIT

Die neuen Produkte der Reihe Wiltopia entsprechen der bewährten PLAYMOBIL-Qualität und werden den bei PLAYMOBIL geltenden hohen Sicherheitsstandards mehr als gerecht. Internationale Sicherheitsnormen für Spielzeug werden eingehalten und sogar übertroffen. Auch die von PLAYMOBIL gewohnte Langlebigkeit unterscheidet sich nicht im Vergleich zu anderen PLAYMOBIL-Artikeln.

AUS ALT MACH NEU

Insgesamt bestehen die Produkte dieser Reihe im Schnitt zu mehr als 80 % aus nachhaltigem Material. Zum Großteil kommt Rezyklat zum Einsatz, das aus dem Recycling von ausgedienten Kühlschränken gewonnen wird. Auch Versand- und Umverpackungen sowie Bauanleitungen bestehen aus nahezu 100 Prozent recycelter Pappe bzw. Papier. Alle Folienbeutel bestehen zu 100 Prozent aus Rezyklat.

QUALITY AND SAFETY

The new products from Wiltopia series match the tried and tested PLAYMOBIL quality and more than just meet the high safety standards that apply at PLAYMOBIL products. International safety standards for toys are not only met, but even exceeded. The longevity that PLAYMOBIL is well known for is the same with this range containing sustainable materials.

MAKE NEW FROM OLD

The range consists on average of more than 80 percent sustainable materials. Most of the material used is recycled material obtained from the recycling of discarded refrigerators. Shipping and outer packaging, as well as building instructions, are also made from almost 100 percent recycled cardboard or paper. All foil bags are made from 100 percent recycled material.

QUALITÉ ET SÉCURITÉ

Les nouveaux produits de la gamme Wiltopia correspondent à la qualité éprouvée de PLAYMOBIL et sont plus que conformes aux normes de sécurité élevées en vigueur chez PLAYMOBIL. Les normes internationales de sécurité pour les jouets sont respectées et même dépassées. La longévité habituelle de PLAYMOBIL ne diffère pas non plus de celle des autres articles PLAYMOBIL.

FAIRE DU NEUF AVEC DU VIEUX

Au total, les produits de cette gamme sont composés en moyenne de plus de 80 % de matériaux durables. La plupart des matériaux utilisés sont des matériaux recyclés, issus du recyclage de réfrigérateurs en fin de vie. Les emballages d'expédition et les suremballages ainsi que les instructions de construction sont également composés à presque 100 % de carton ou de papier recyclé. Tous les sacs en plastique sont composés à 100 % de matériaux recyclés.

CALIDAD Y SEGURIDAD

Los nuevos productos de la serie Wiltopia están a la altura de la calidad probada de PLAYMOBIL y cumplen con creces los altos estándares de seguridad que se aplican a los productos PLAYMOBIL. Los estándares internacionales de seguridad para los juguetes no sólo se cumplen, sino que incluso se superan. La longevidad por la que PLAYMOBIL es bien conocida es la misma con esta gama que contiene materiales sostenibles.

HACER NUEVO DE LO VIEJO

La gama está compuesta por una media de más del 80% de materiales sostenibles. La mayor parte del material utilizado es material reciclado obtenido del reciclaje de frigoríficos desechados. Los embalajes exteriores y de envío, así como las instrucciones de construcción, también están hechos de cartón o papel reciclado casi al 100 por cien. Todas las bolsas de papel de aluminio están hechas de material 100% reciclado.

- Mehr dazu erklärt Familie Palmer hier:
- The Palmer family explains more here:
- La famille Palmer vous en dit plus ici :
- La familia Palmer explica más aquí:



NEU new
Nouveau
nuevo

Aufbauen leicht gemacht mit nummerierten Tüten.
Viel Spaß mit deinem neuen PLAYMOBIL-Spielzeug!

Set-up made easy with numbered bags.
Have fun with your new PLAYMOBIL toy!

Simplicité de montage avec les sachets numérotés.
Amuse-toi avec tes nouveaux PLAYMOBIL!

El montaje es más fácil con
las bolsas numeradas.
¡Diviértete con tu nuevo
juguete de PLAYMOBIL!



WARNING: CHOKING HAZARD

Small parts. Not for children under 3 years.

"Ne concerne que les USA"

Wichtige Unterlagen, bitte sorgfältig aufbewahren!
Important: Please keep these instructions for future reference!
Documents importants, à conserver soigneusement!
¡Por favor, guarde estas instrucciones para el futuro!
Belangrijke documenten, bewaar deze zorgvuldig!

Abbildungen können vom Original abweichen.
Product may differ from image shown.
Les illustrations peuvent différer de l'original.
Las ilustraciones pueden diferir del original.
Afbeeldingen kunnen verschillen van het werkelijke artikel.

Serviceadressen finden Sie in allen
PLAYMOBIL-Prospekten

Addresses of Customer Service Depart-
ments are shown in all PLAYMOBIL
catalogues

L'adresse du service consommateurs
est indiquée dans tous les catalogues
PLAYMOBIL

Troverete gli indirizzi dei centri di
assistenza in tutti i cataloghi PLAYMOBIL

UK-Importer:
Playmobil UK Ltd.
Regency House
1 Miles Gray Road
Basildon
Essex
SS14 3RW
UK

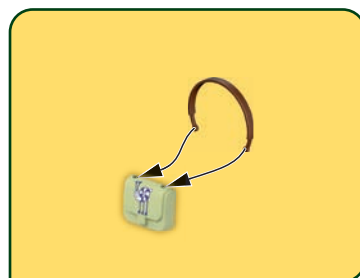
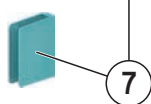
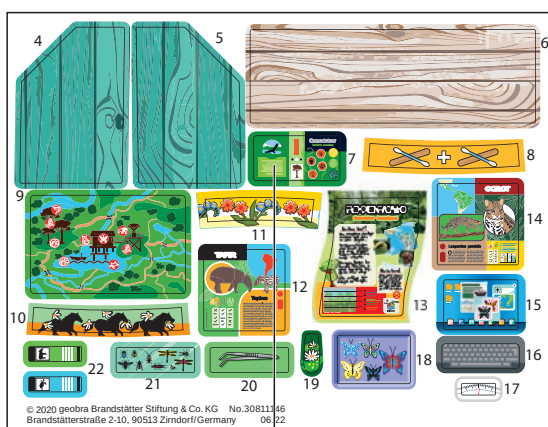
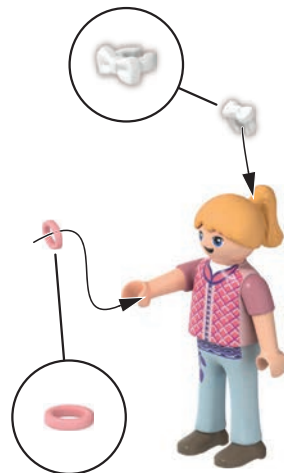
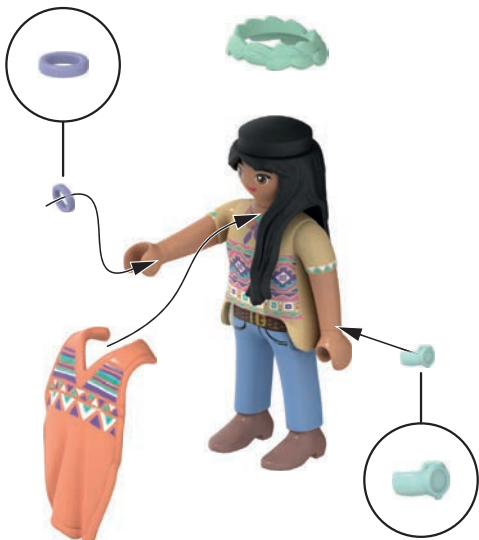
**UK
CA**

In alle PLAYMOBIL catalogi vindt u
het adres van onze klantendienst.

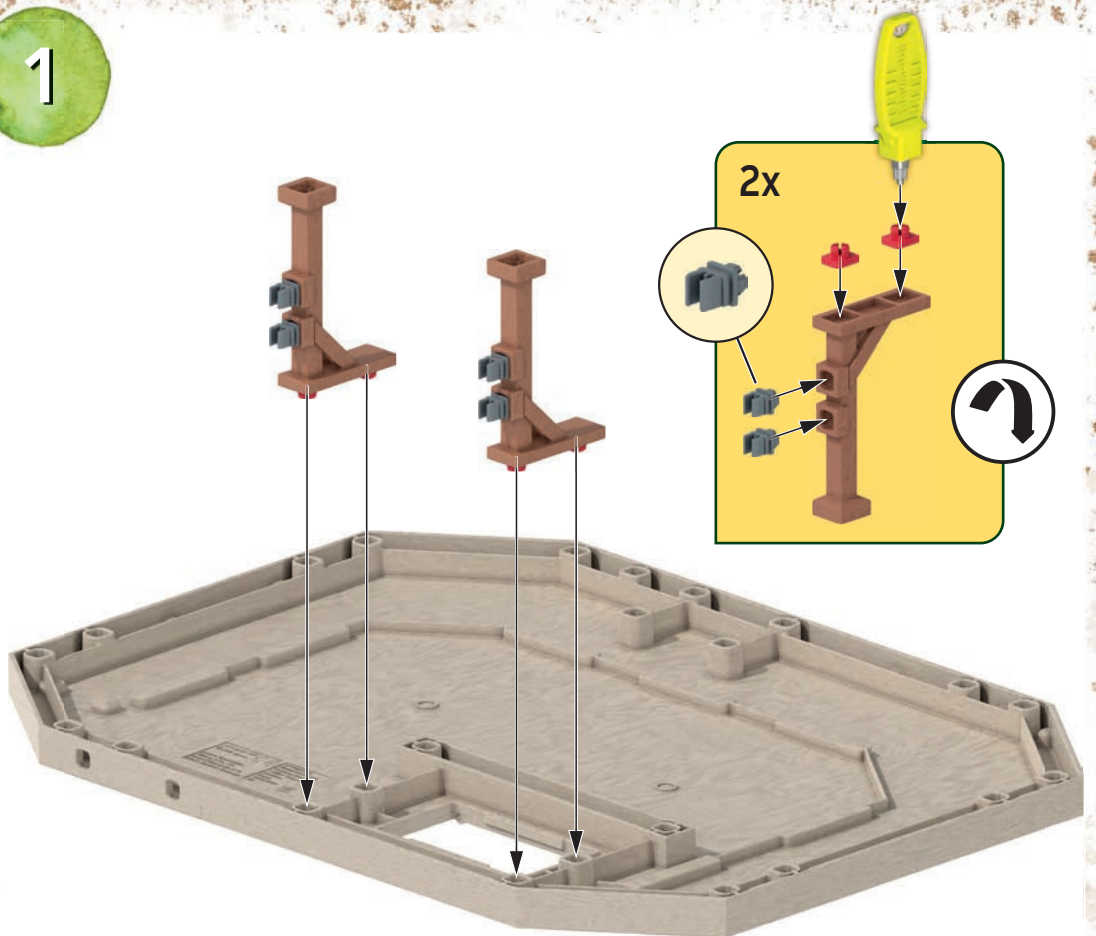
Las Direcciones de los Departamentos
de Servicio al Consumidor se encuentran
en todos los catálogos PLAYMOBIL

Η διεύθυνση του Γραφείου Εξυπηρέτησης
Καταναλωτών PLAYMOBIL βρίσκεται σε
όλους τους καταλόγους PLAYMOBIL.

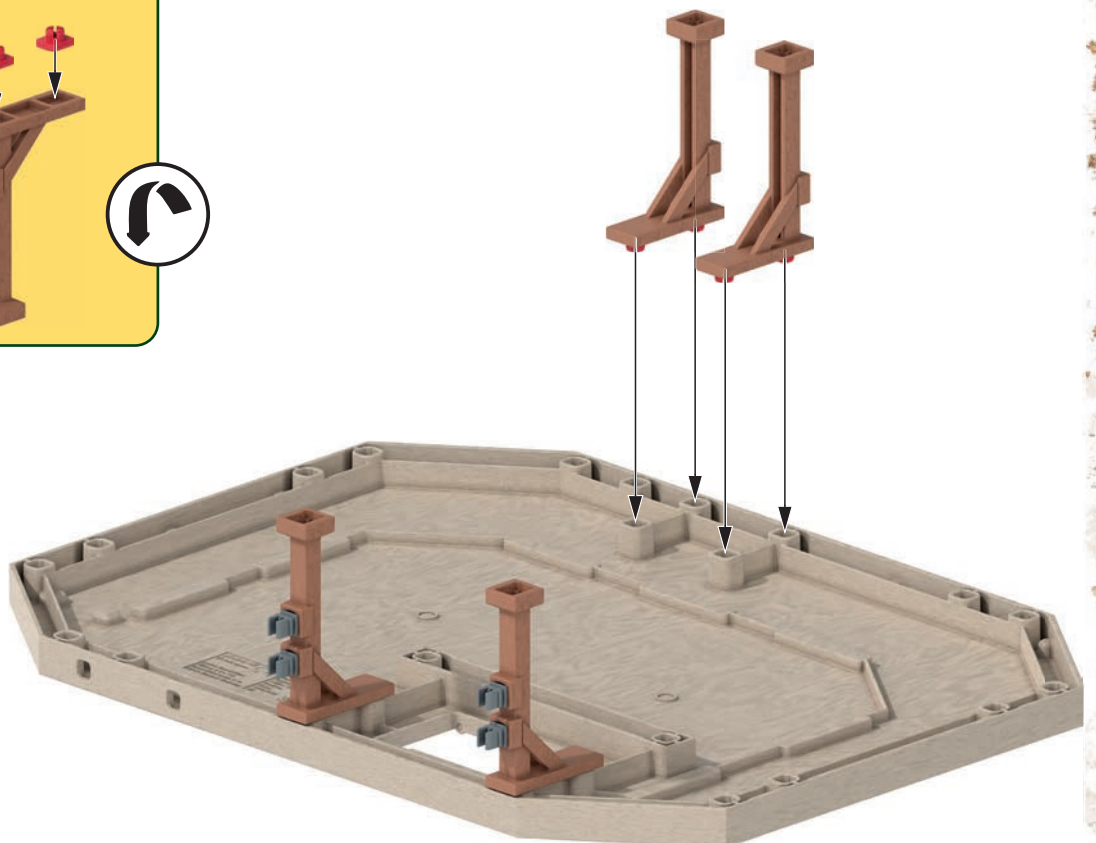
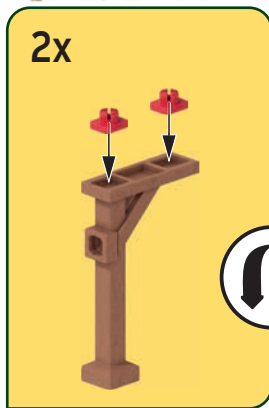
pronounced: plāymōbēl



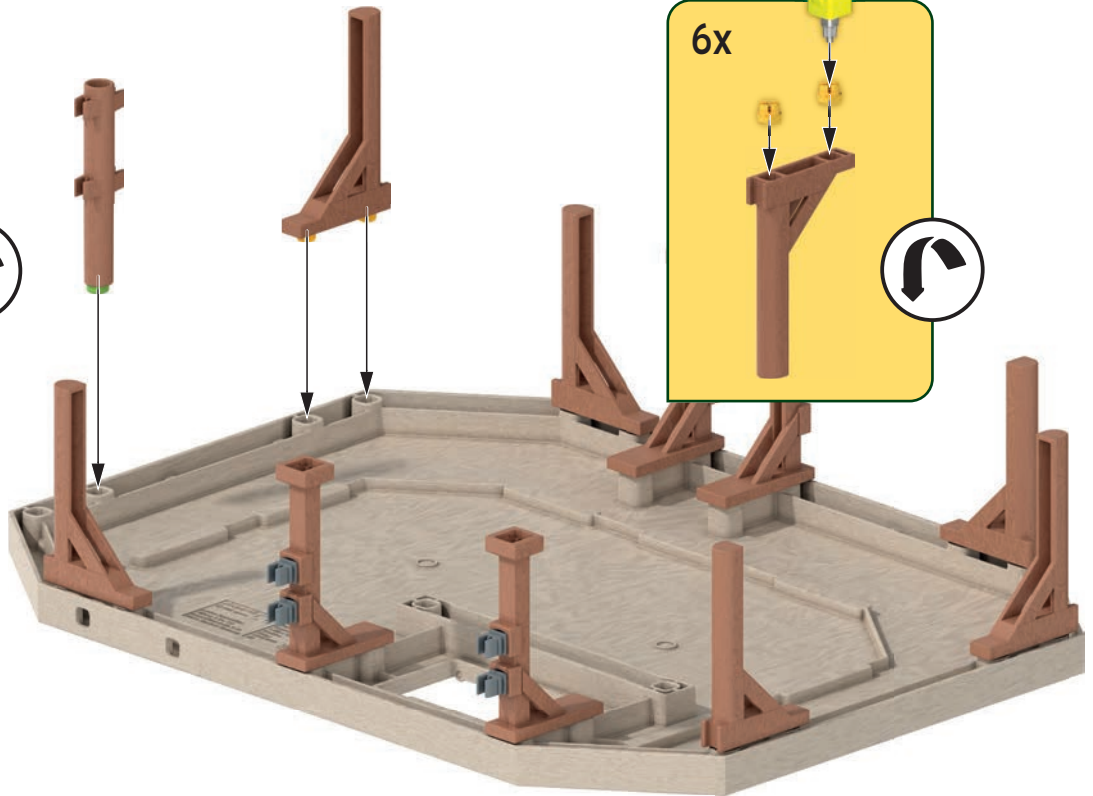
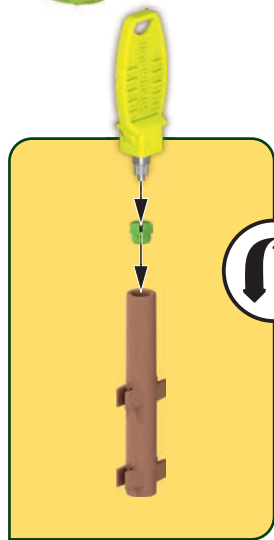
1



2

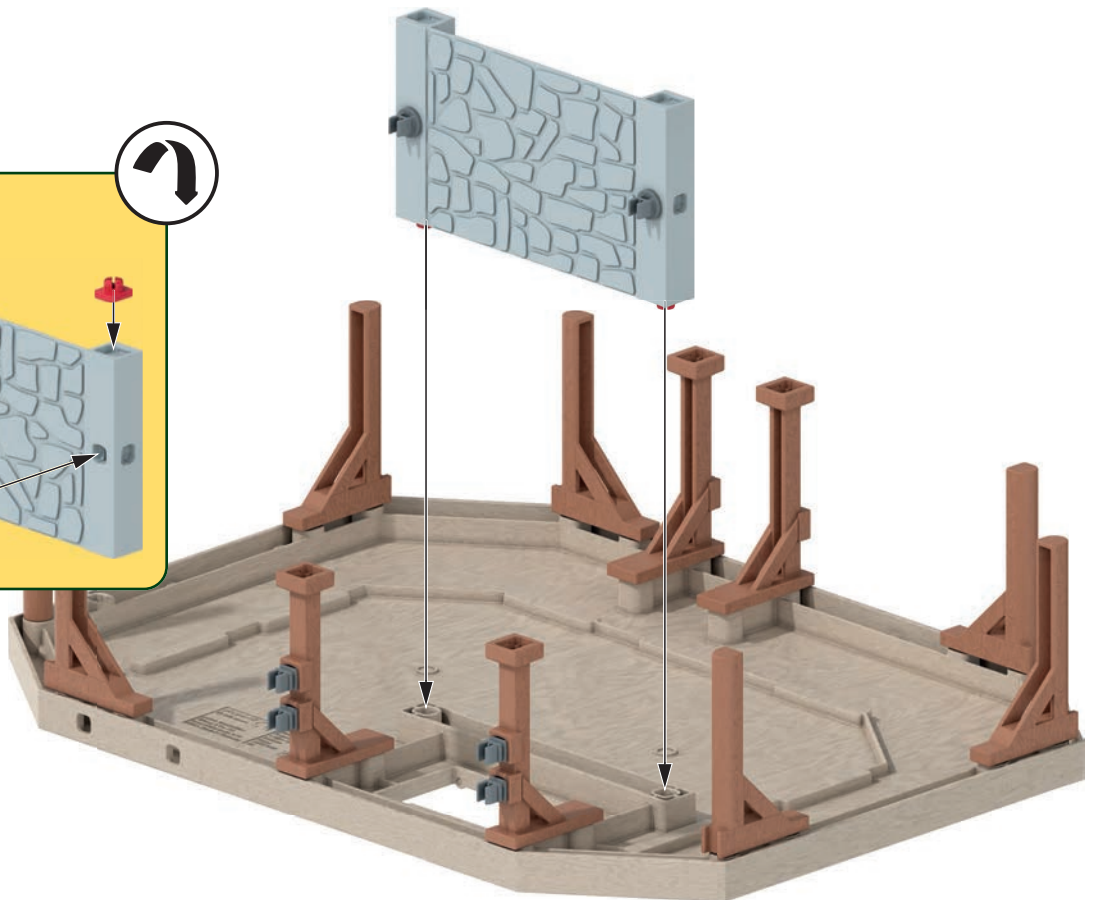
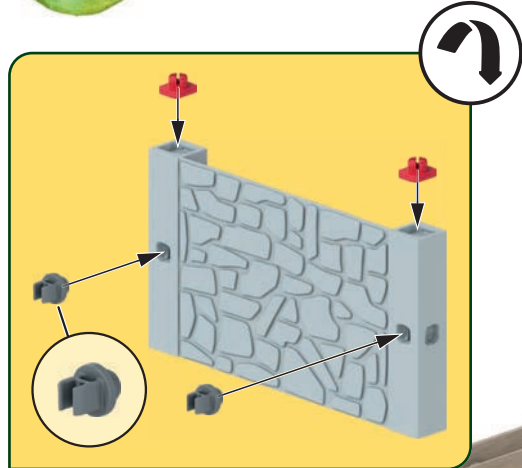


3

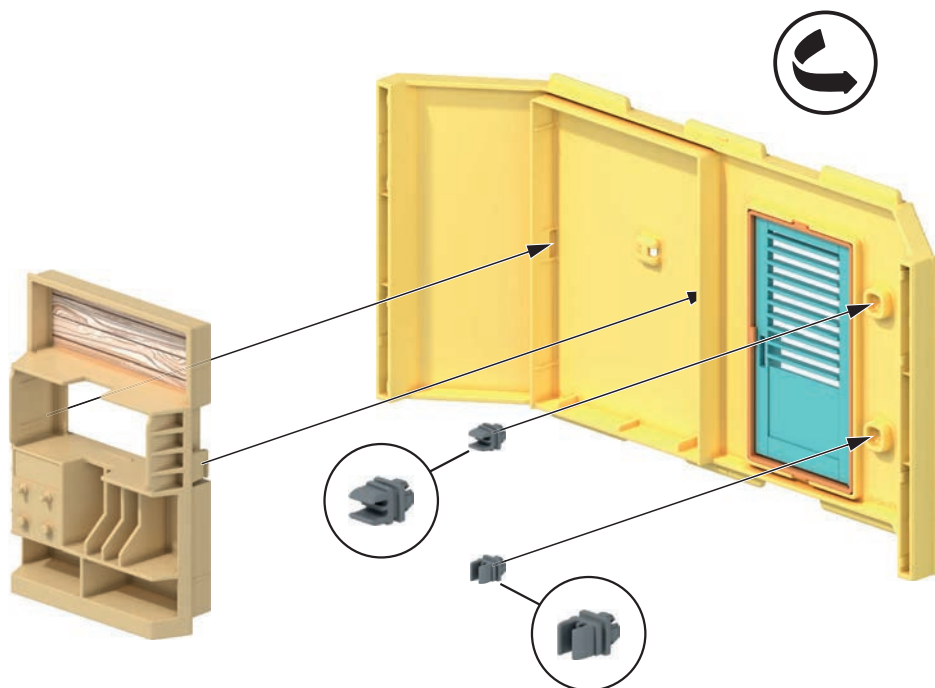
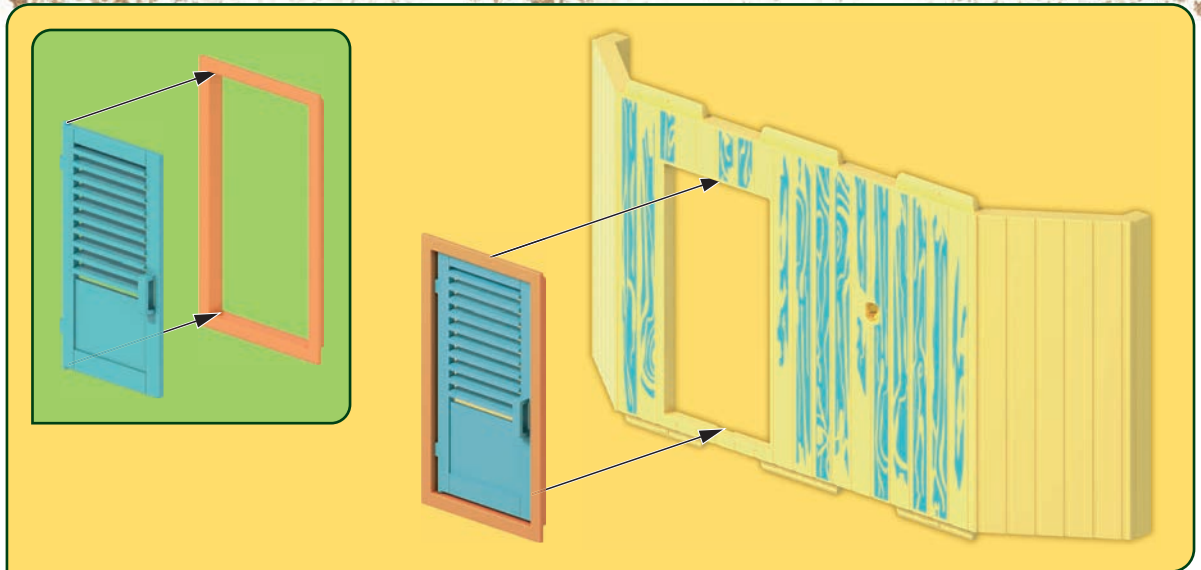


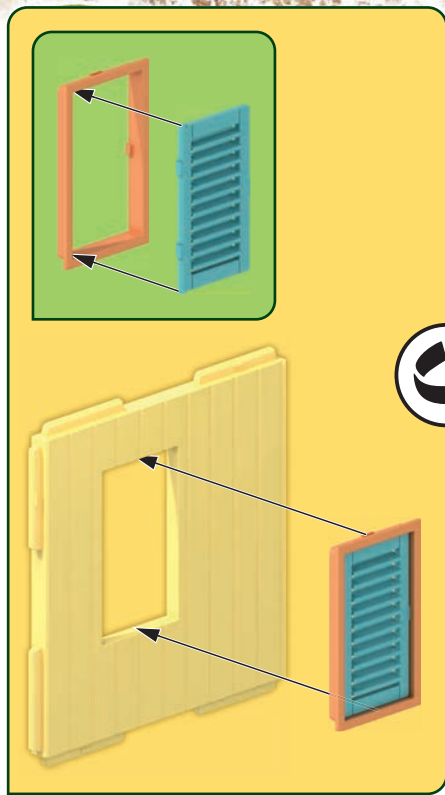
6x

4

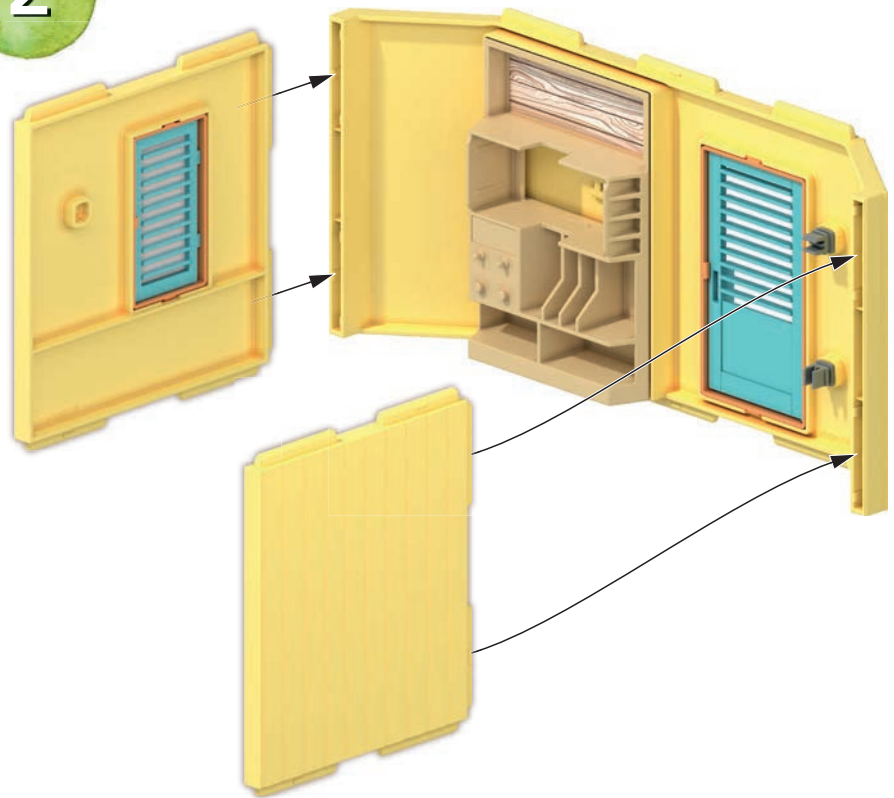


1

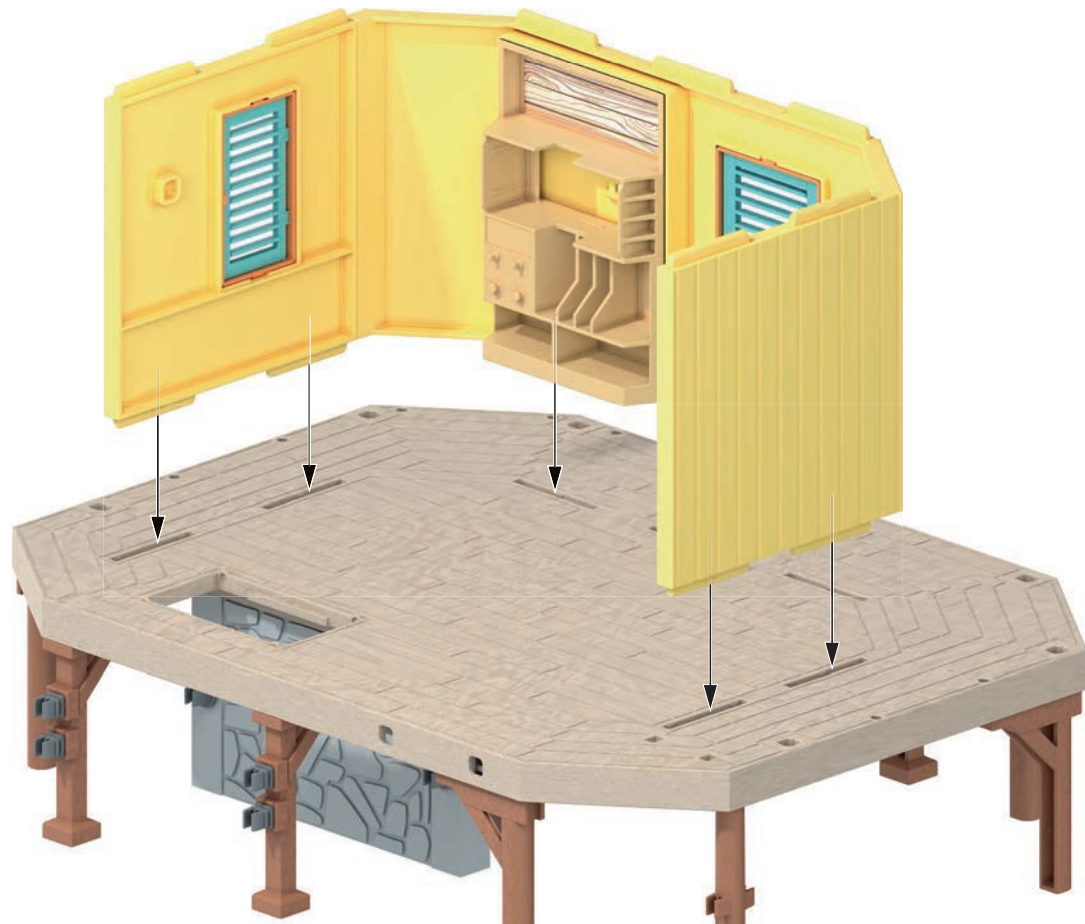




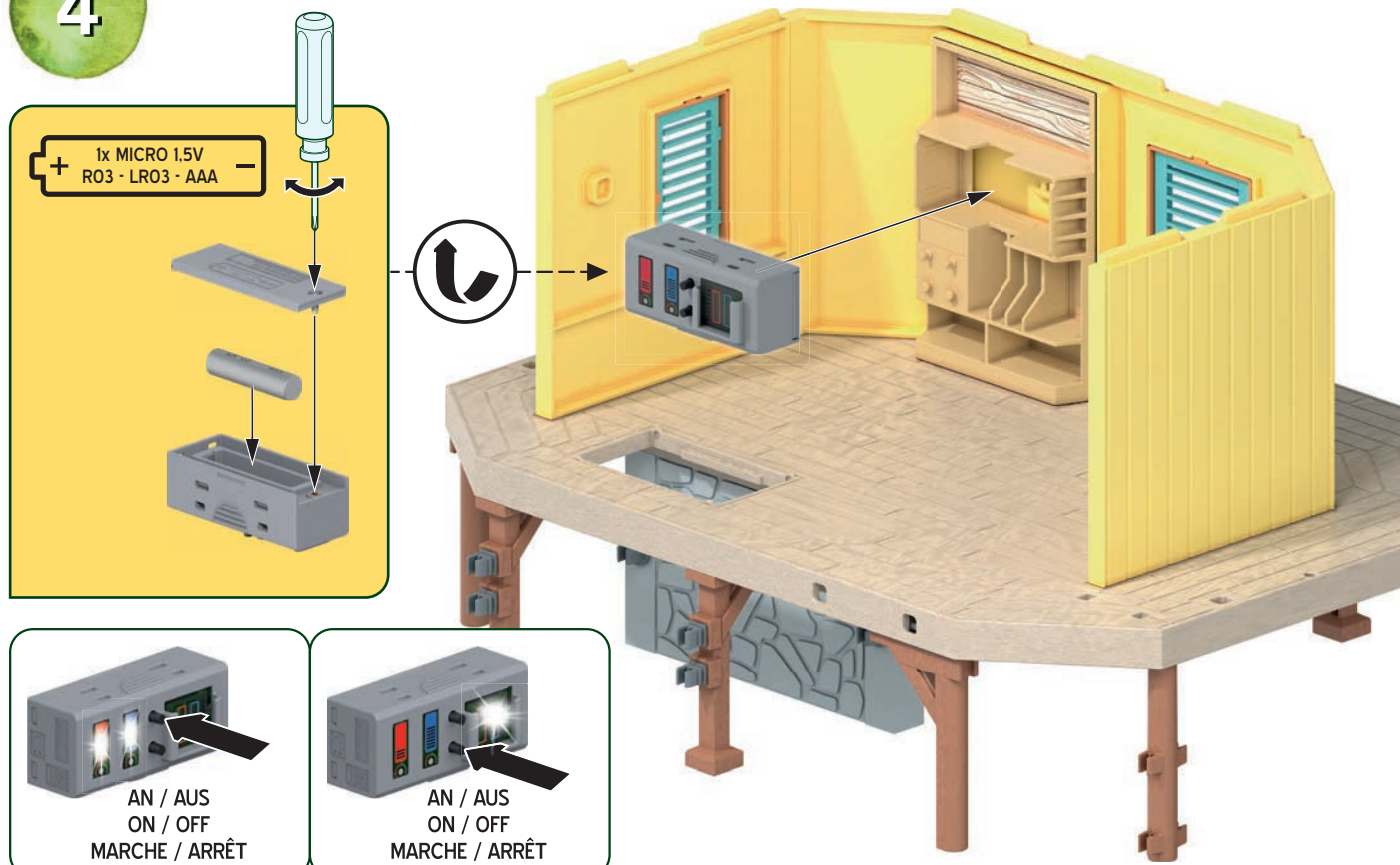
2



3



4



(DE) (AT) (CH) (LU) (BE) ACHTUNG! Das Spielzeug erzeugt Lichtblitze, die bei empfindlichen Personen Epilepsie auslösen können.

(US) (GB) (CA) (MT) (IE) WARNING! This toy produces flashes that may trigger epilepsy in sensitised individuals.

(FR) (CA) (BE) (LU) (CH) ATTENTION! Ce jouet crée des flashes lumineux susceptibles de déclencher des crises d'épilepsie chez certaines personnes.

(ES) (MX) ¡ADVERTENCIA! El juguete genera destellos de luz que, en personas sensibles, pueden provocar epilepsia.

(NL) (BE) WAARSCHUWING! het speelgoed veroorzaakt lichtflitsen, die bij gevoelige personen epilepsie kunnen veroorzaken.

(IT) (CH) AVVERTENZA! Il giocattolo genera lampi di luce che possono provocare epilessia nei soggetti sensibili.

(PT) ATENÇÃO! O brinquedo imite raios de luz que, em caso de pessoas sensíveis pode provocar epilepsia.

(DK) ADVARSEL! Dette legetøj frembringer lysglimt, der kan fremprovokere epileptiske anfald hos særlig følsomme mennesker.

(NO) ADVARSEL! Leketøyet fremkaller lynlys som kan utløse epilepsi hos ømfintlige personer.

(SE) (FI) VARNING! Den här leksaken avger ljusblixtar, som kan utlösa epilepsi hos känsliga personer.

(FI) VAROITUS! Lelu välkkyy ja voi aiheuttaa epilepsia-kohtauksen herkimille henkilöille.

(HU) FIGYELMEZTETÉS! A játékszer fényfelvillanásokat okoz, amely az arra érzékeny személyeknél epilepsziás rohamokat válthat ki!

(CZ) UPOZORNĚNÍ! Hračka vydává světelné záblesky, které mohou u citlivých osob vyvolat epilepsii.

(EE) HOIATUS! Mänguasi tekitab valgusvõlgatusi, mis võivad tundlikel inimestel vallandada epileptilisi hoogusid.

(LV) BRĪDINĀJUMS! Rotallietai darbojoties, rodas gaismas zibšņi, kas var izraisīt epilepsijas lēkmi jutīgām personām.

(LT) ĮSPĖJIMAS! Žaislas generuoja šviesos blyksnius, kurie jautriems asmenims gali sukelti epilepsiją.

(SI) OPOZORILO! Igrača oddaja bliske, ki pri občutljivih osebah lahko sprožijo epileptične napade.

(SK) UPOZORNENIE! Hračka vytvára záblesky svetla, ktoré môžu u citlivých osôb vyvolať epilepsiu.

(PL) OSTRZEŻENIE! Zabawka wytwarza błyski, które u osób wrażliwych mogą wywoływać napady epilepsji.

(TR) (CY) DİKKAT! Oyuncak, hassas kişilerde epilepsi nöbetine neden olabilecek ışık flaşları oluşturmaktadır.

(GR) (CY) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Το παιχνίδι παράγει αστραπιαίο φως που μπορεί να προκαλέσει επιληψία σε ευαίσθητα άτομα.

(RO) AVERTISMENT! Jucăria produce pulsuri de lumină care pot declanșa crize de epilepsie la persoanele sensibile.

(BG) Внимание! Играчката произвежда светкавици, които могат да предизвикат епилепсия при чувствителни лица.

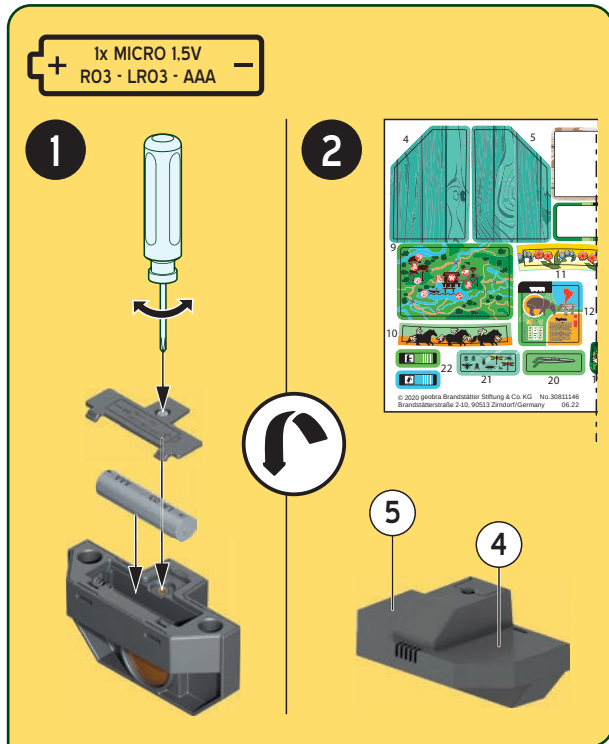
(HR) UPOZORENJE! Igračka proizvodi bljeskove koji kod osjetljivih osoba mogu izazvati epilepsiju.

(RU) Внимание! игрушка генерирует вспышки света, которые могут вызвать эпилептический припадок у чувствительных людей.

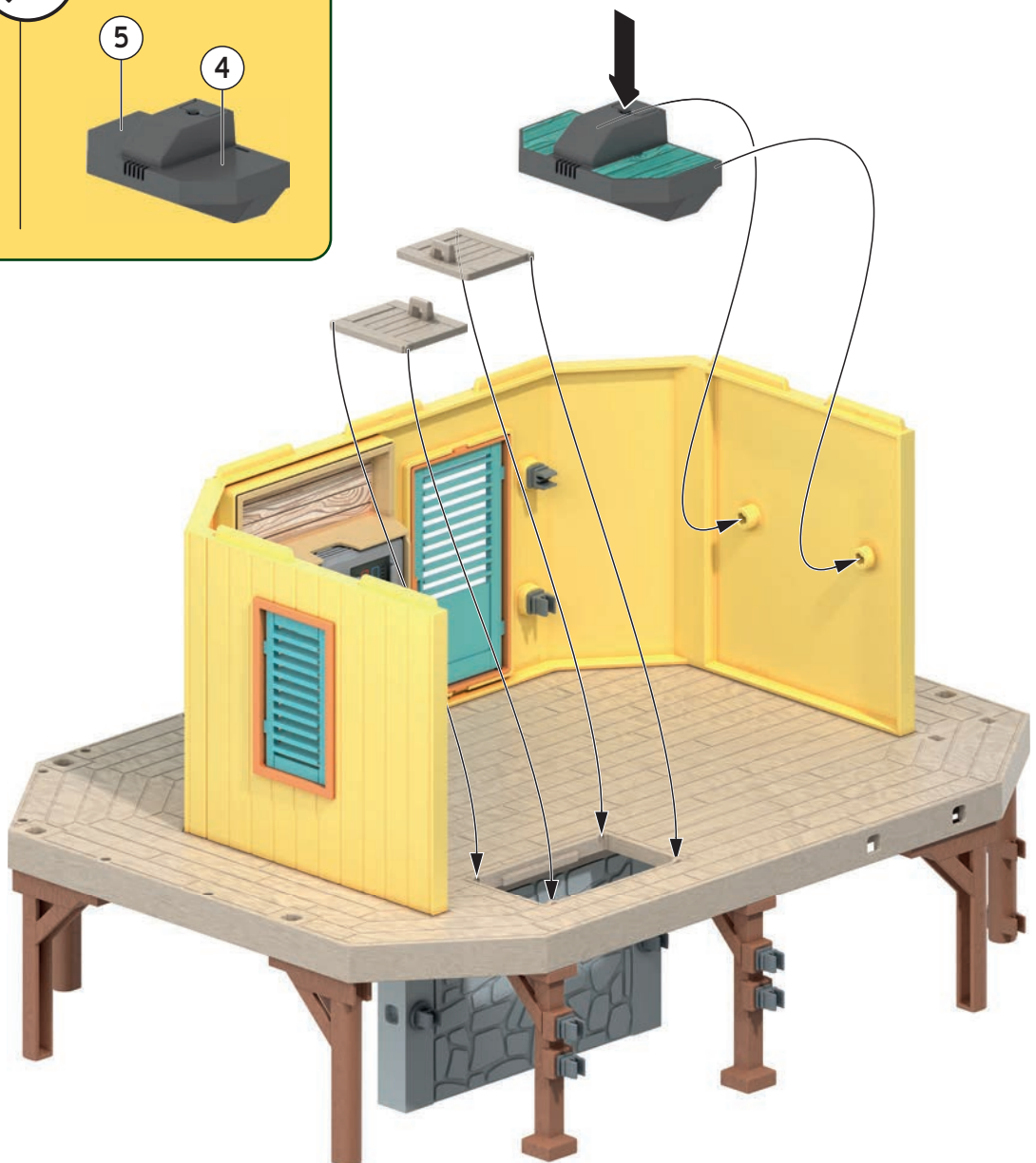
(CN) 警告! 本玩具产生闪光, 在敏感者有导致癫痫发作的可能。

DE AT CH LU BE Nur angegebene Batterien verwenden. Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden. Aufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen geladen werden. Aufladbare Batterien sind aus dem Spielzeug herauszunehmen, bevor sie geladen werden. Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingelegt werden. Leere Batterien müssen aus dem Spielzeug herausgenommen werden. Die Anschlussschleifen dürfen nicht kurz- geschlossen werden. Batterien regelmäßig auf Auslaufen überprüfen. Verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll werfen, sondern nur bei den bestehenden Sammelstellen oder einem Sondermüllplatz abgeben.	
US GB CA MT IE Only use the stipulated batteries. Non-rechargeable batteries are not to be charged. Rechargeable batteries are to be charged under adult supervision. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before they are recharged. Neither different battery types nor new and used batteries are to be used together. Batteries must be inserted with the correct polarity. Flat batteries are to be removed from the toy. The connecting terminals are not to be short-circuited. Inspect batteries regularly for signs of leakage. Do not dispose of used batteries in the household waste but hand them in at the existing collection points or at a special waste site.	LV Izmantot tikai norādītās baterijas. Neuzlādēt baterijas, kuras nedrīkst atkārtoti uzlādēt. Uzlādējamās baterijas drīkst uzlādēt tikai pieaugušo uzraudzībā. Uzlādējamās baterijas pirms uzlādēšanas izņemt no transportlīdzekļa. Neizmantojiet kopā atšķirīgus bateriju tipus vai jaunas un lietotas baterijas. Ievietojot baterijas, ievērot polaritāti. Tukšas baterijas no rotaļlietas jāizņem. Pieslēguma spailēs nedrīkst saslēgt īslēgumu. Regulāri pārbaudīt, vai baterijas nav iztecējušas. Lietotas baterijas neizmest kopā ar sadzīves atkritumiem, bet gan esošajās bateriju savākšanas vietās vai speciālā atkritumu izvešanas vietā.
FR CA BE LU CH Seulement utiliser le modèle de piles indiqué. Ne pas recharger de piles non rechargeables. Seulement recharger des piles rechargeables en présence d'adultes. Ôter les piles rechargeables du jouet avant de les recharger. Ne pas utiliser de piles de différents types en même temps ni de piles neuves avec des piles anciennes. Attention à introduire correctement les piles en tenant compte de leur polarité. Ôter les piles usées du jouet. Ne pas court-circuiter les bornes. Vérifier régulièrement si les piles coulent. Ne pas jeter de piles usées avec les ordures ménagères, les déposer dans les centres de récupération.	LT Naudoiti tik nurodytas baterijas. Vienkartinę baterijų įkrauti negalima. Daugkartinio naudojimo baterijos turi būti įkraunamos suaugusiųjų priežiūroje. Prieš įkraunant daugkartinio naudojimo baterijas, jas reikia išimti iš žaislo. Negalima kartu naudoti skirtingų tipų, arba naujų ir naudotų baterijų. Baterijas reikia įdėti, atsižvelgiant į teisingą poliškumą. Išsikrovusias baterijas reikia išimti iš žaislo. Negalima atlikti trumpo jungiamųjų gnybtų jungimo. Reguliariai tikrinti ar baterijos nėra išsivėję. Naudotų baterijų negalima išmesti kartu su buitiniams atliekomis. Jas reikia atiduoti į esamas surinkimo vietas arba į pavojingų atliekų surinkimo aikštelę. SI Uporabljajte le navedene baterije. Baterij, ki niso namenjene za polnjenje, ni dovoljeno polniti. Baterije, ki se jih sme polniti, je dovoljeno polniti le pod nadzorom odraslih oseb. Pred polnjenjem je baterije, ki se lahko polnijo, potrebno vzeti iz igrace. Skupaj ni dovoljeno uporabljati različnih vrst baterij ali novih in rabljenih baterij. Baterije je potrebno vstaviti pravilno obrnjene – s pravilno polariteto. Prazne baterije je potrebno vzeti iz igrace. Na priključnih sponkah ni dovoljeno povzročati kratkega stika. Redno preverjajte, ali baterije ne iztekajo. Izrabljenih baterij ne odlagajte med gospodinske odpadke, ampak jih oddajte na zbirnih mestih oz. na zbirališču posebnih odpadkov. SK Používajte len uvedené batérie. Batérie, ktoré nie sú nabíjateľné, sa nesmú nabíjať. Nabíjateľné batérie sa smú nabíjať len pod dohľadom dospelých osôb. Nabíjateľné batérie je potrebné pred nabíjaním vybrať z hračky. Nerovnaké typy batérií alebo nové a použité batérie sa nesmú spoločne používať. Batérie sa musia vložiť so správnou polaritou. Prázdne batérie sa musia z hračky vybrať von. Pripojovacie svorky sa nesmú skratovať. Batérie pravidelne kontrolujte, či nevytekajú. Opotrebované batérie nevyhadzujte do domového odpadu, ale ich odovzdajte na existujúcich zberných miestach alebo na skládke špeciálneho odpadu. PL Stosować tylko wskazane baterie. Zwykłe baterie, nie nadające się do powtórznego ładowania, nie mogą być ładowane. Baterie nadające się do powtórznego ładowania (akumulatory) mogą być ładowane tylko pod kontrolą osób dorosłych. Przed ładowaniem baterie-akumulatorów należy wyjąć z zabawki. Nie stosować równocześnie baterii różnych typów ani baterii nowych wraz z używanymi. Podczas zakładania baterii zwrócić uwagę na ich prawidłową polaryzację. Rozładowane baterie usunąć z zabawki. Nie zwracać zaskóków. Regularnie sprawdzać, czy baterie nie wyciekają. Zużytych baterii nie wyrzucać do kosza na śmieci, tylko oddać w odpowiednich punktach zbiórki lub wrzucać do przeznaczonych do tego celu specjalnych pojemników.
ES MX Utiliza únicamente las pilas descritas. No recargues pilas no recargables. Recarga las pilas recargables únicamente bajo supervisión de un adulto. Saca las pilas recargables del juguete antes de recargarlas. No utilices juntas pilas de tipos diferentes ni tampoco pilas nuevas con pilas usadas. Inserta las pilas con la polaridad correcta. Saca del juguete las pilas gastadas. No pongas en cortocircuito los bornes de conexión. Comprueba periódicamente si se ha producido una fuga en las pilas. No eches las pilas gastadas a la basura doméstica, deséchalas únicamente en los puestos de recogida previstos o en un depósito de basura especial.	TR CY Yalnızca belirtilen pilleri kullanınız. Şarj edilemeyen piller şarj edilmemelidir. Şarj edilebilir piller yalnızca yetiştirkinler gözetiminde şarj edilmelidir. Şarj edilebilir piller, şarj edilmeyen önce oyuncak içerisinde çıkartılmalıdır. Türleri birbirinden farklı piller veya yeni ve eski pilleri bir arada kullanmayınız. Piller kutularını doğru olacak şekilde yerleştirilmelidir. Biten piller oyuncak içerisinde çıkartılmalıdır. Bağlantı klemensleri kısa devre yapılmamalıdır. Düzenli aralıklarla pillerin ekip akmadıklarını kontrol ediniz. Kullanılmış pilleri ev çöpmeye atmayınız, yalnızca özel toplama yerlerine atınız veya özel atık merkezine ulaştırınız.
NL BE Uitsluitend de aangegeven batterijen gebruiken. Niet-herlaadbare batterijen mogen niet geladen worden. Herlaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van volwassenen geladen worden. Opladbare batterijen moeten uit het speelgoed genomen worden vooraleer ze te laden. Ongelijke batterijtypes of nieuwe of gebruikte batterijen mogen niet samen gebruikt worden. Batterijen moeten met de correcte polen ingelegd worden. Lege batterijen moeten uit het speelgoed genomen worden. De aansluitingsklemmen mogen niet kortgesloten worden. Regelmatig controleren of de batterijen niet uitgelopen zijn. Lege batterijen niet met het huisvuil verwijderen, maar alleen bij bestaande verzamelcentra of een plaats voor bijzondere afval afgeven.	GR CY Να χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες του τύπου που σας υποδεικνύουν οι πληροφορίες ή αντίστοιχες. Πote μην επαναφορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να επαναφορτίζονται πάντα από ενήλικα. Αφαιρείτε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από την ηλεκτρονική μονάδα του παιχνιδιού πριν τις επαναφορτίσετε. Μη συνδυάζετε μπαταρίες διαφορετικών τύπων, π.χ. αλκαλικές ή επαναφορτιζόμενες με απλές, ή πάλι με καινούργιες. Τοποθετείστε τις μπαταρίες με την σωστή πολικότητα. Όταν αδειάζουν οι μπαταρίες πρέπει να απομακρύνονται από το παιχνίδι. Πote μη βραχυκυκλώνετε τους πόλους. Πάντα να ελέγχετε τις μπαταρίες για τυχόν διαρροές. Μην πετάτε ποτέ στα οικιακά απορρίμματα τις παλιές μπαταρίες, παρά μόνο σε ειδικούς κάδους ανακύκλωσης με την αντίστοιχη ένδειξη. Για τον κατάλληλο τρόπο ανακύκλωσης, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τους τοπικούς φορείς.
IT CH Usare solo le batterie indicate. E' vietato utilizzare le batterie ricaricabili. Le batterie ricaricabili devono essere caricate soltanto in presenza di adulti. Le batterie ricaricabili si estraggono dal giocattolo, prima di essere caricate. I tipi di batteria non uguali o nuovi e le batterie esauste non devono essere usate insieme. Le batterie vanno inserite rispettando la corretta polarità. Le batterie esaurite devono essere rimosse dal giocattolo. I morsetti di collegamento non devono essere messi in corto circuito. Verificare ad intervalli regolari che le batterie non si siano esaurite. Le batterie esauste non vanno smaltite insieme ai rifiuti domestici, bensì portate nei punti di raccolta o nei centri di raccolta per rifiuti speciali.	RO Se vor folosi doar bateriile specificate. Bateriile fără reîncărcare nu au voie să se încarce. Bateriile reîncărcabile se vor încarca doar sub supravegherea adulților. Bateriile reîncărcabile se scot din jucărie înainte de încărcare. Nu este permisă utilizarea împreună a bateriilor de tipuri diferite sau a bateriilor noi cu cele vechi. Bateriile trebuie introduse cu polaritatea corectă. Bateriile descărcate trebuie scoase din jucărie. Bornele nu au voie să fie scurtcircuitate. Bateriile trebuie verificate în mod regulat să nu prezinte scurgeri. Bateriile consumate nu se aruncă la deșeurile menajere, ci se predau la centrele existente de colectare sau în locurile pentru deșuri speciale.
PT Usar apenas as pilhas indicadas. Pilhas não recarregáveis não podem ser carregadas. Pilhas recarregáveis só podem ser carregadas sob supervisão de adultos. Pilhas recarregáveis devem ser retiradas do brinquedo, antes de serem carregadas. Não se pode usar em conjunto diferentes tipos de pilha ou pilhas novas e usadas. Pilhas têm de ser inseridas com a polaridade correcta. Pilhas vazias têm de ser retiradas do brinquedo. Não se podem curto-circuitar os terminais. As pilhas têm de ser controladas regularmente quanto a vazamento. Não deitar pilhas gastas no lixo doméstico, mas depositá-las nos pontos de recolha existentes ou entregá-las no estabelecimento que as comercializa.	BG Използвайте само посочените батерии. Непредназначени за зареждане батерии не бива да бъдат зареждани. Зареждащите се батерии трябва да бъдат зареждани само под надзора на възрастни. Зареждащите се батерии се изваждат от играчката, преди да се поставят за зареждане. Не използвайте заедно нееднакви модели батерии и нови и употребявани батерии не бива да се използват заедно. Поставайте батериите, обръщайки внимание на правилния поляритет. Празните батерии трябва да бъдат изваждани от играчката. Съвързващите клемми не трябва да бъдат давани на късо. Редовно проверявайте батериите за течове. Не изхвърляйте употребяваните батерии като домашни отпадък, а ги предавайте само на специално определените за това места или в депо за специални отпадъци.
DK Anvend kun de angivne batterier. Ikke genopladelige batterier må ikke oplades. Genopladelige batterier må kun oplades under opsyn af voksne. Genopladelige batterier skal tages ud af legetøjet, inden de oplades. Forskellige batterityper eller nye og brugte batterier må ikke anvendes sammen. Batterier skal isættes med den rigtige polaritet. Tomme batterier skal tages ud af legetøjet. Tilslutningsklemmerne må ikke kortsluttes. Kontrollér regelmæssigt batterierne for lækage. Obrugte batterier må ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald, men skal afleveres på et officielt sted for indsamling af brugte batterier eller på den kommunale genbrugsstation.	HR Koristiti samo navedene baterije. Baterije za ponovno punjenje se ne smiju koristiti. Baterije za ponovno punjenje se smiju puniti samo pod nadzorom odraslih. Baterije za ponovno punjenje se prije punjenja moraju izvaditi iz igracke. Baterije raznih tipova ili nove i rabljene se ne smiju skupa upotrebljavati. Baterije se moraju umetnuti sa tocnim polaritetom. Prazne baterije se moraju izvaditi iz igracke. Priključne stazaljke se ne smiju kratko spojati. Baterije redovito provjeravati u svezi curenja. Istrošene baterije ne bacati u kućno smeće, već ove odnijeti na postojeća sabirna mjesta ili predati na jedno mjesto za posebno smeće.
NO Benytt kun angitte batterier. Batterier som ikke kan gjenopplades må ikke lades opp. Opladbare batterier må bare lades opp under tilsyn av voksne. Opladbare batterier må tas ut av leketøyet før de lades opp. Ulike batterityper eller nye og brukte batterier må ikke benyttes sammen. Batterier må legges inn med riktig polaritet. Tomme batterier må tas ut av kjøretøyet. Kopplingsklemmene må ikke kortsluttes. Kontroll batteriene regelmessig for om de lekker ut. Ikke kast oppbrukte batterier i husholdningsavfallet, men lever dem til lokale miljøstasjoner eller til en plass for spesialavfall.	RU Используйте только указанные батареи. Неперезаряжаемые батарейки не следует заряжать. Перезаряжаемые батарейки можно заряжать только под присмотром взрослых. Перед зарядкой перезаряжаемые батарейки следует извлечь из игрушки. Различные типы батареек или новые и использованные батарейки не должны использоваться вместе. Батарейки следует вставить с учетом правильной полярности. Разряженные батарейки следует извлечь из игрушки. Не допускайте короткого замыкания соединительных клемм. Регулярно проверяйте батареи на предмет износа. Не выбрасывайте использованные батарейки в бытовые отходы, а утилизируйте их только в соответствующих пунктах сбора или в месте для утилизации специальных видов отходов.
SE FI Använd endast angivna batterier. Batterier som inte är uppladdbara får inte laddas. Uppladdbara batterier får endast laddas om en vuxen person hjälper dig. Ta ut de uppladdbara batterierna ur f ordonet innan de laddas. Använd inte olika batterityper samtidigt, använd heller inte ett nytt och ett gammalt batteri samtidigt. Se till att batterierna ligger åt rätt håll, det finns symboler på batterierna och i batterifacket. Ta ut tomma batterier ur lekaksen. Lagg inte ihop anslutningsklämmorna, de kan bli kortslutning. Kontrollera regelbundet att batterierna inte läcker batterisyra. Gamla batterier hör inte hemma i vanliga hushållssopor. Kasta batterier i speciella batteriuppsamlare eller lämna dem till soptippen som specialavfall.	CN 只限使用规定的电池类型。非充电电池不能充电。充电电池只能在成年人监督下充电！充电电池在充电前应该从玩具中取出。不同类型的电池或新旧电池不能混用！电池应以正确的极性放入。用尽的电池应从玩具中取出。电源端子不得短路。用过的旧电池请勿随意丢弃在家庭垃圾中，而是放入回收站或者交给特殊处理处。（说明书上含有重要信息，请保留备用）
FI Käytä vain ilmoitettuja paristoja. Ei saa ladata paristoja, jotka eivät ole ladattavia. Ladattavat paristot saa ladata vain aikuisen valvonnassa. Ladattavat paristot on poistettava leikkialusta ennen lataamista. Erilaisia paristotyyppejä tai uusia ja käytettyjä paristoja ei saa käyttää yhdessä. Paristot on asetettava paikalleen navat oikein päin. Tyhjtät paristot on poistettava leikkialusta. Liittimien oikoskulku ei ole sallittua. Tarkista säännöllisesti, että paristot eivät vuoda. Älä heitä käytettyjä paristoja talousjätteeseen, vain toiminta ne vain asiankuluviin keräyspisteisiin tai ongelmajätepaikkaan.	EE Kasutage ainult lubatud patareisid. Laadimisvõimaluseta patareisid on keelatud laadida. Laadimisvõimalusega patareisid tohib laadida ainult täiskasvanud isiku järelevalve all. Laadimisvõimalusega patareid tuleb enne laadimise alustamist mänguasja seest välja võtta. Ärge kasutage korraga erinevat tüüpi või uusi ja kasutatud patareisid. Jälgige patareide paigaldamisel õiget polarsust. Tühjad patareid tuleb mänguasja seest välja võtta. Ühendusklemmide lühistamine on keelatud. Kontrollige patareisid regulaarselt, et nad ei eraldaks vedelikku. Ärge visake kasutuskõlmatuid patareisid majapidamispruigi hulka, vaid andke need vastavatesse kogumiskohtadesse või ohlikke jäätmete kogumispunktidesse.
HU Csak a megadott elemeket szabad használni. A nem tölthető elemek töltése tilos. A tölthető elemeket csak felnőtték felügyelete mellett szabad tölteni. A feltölthető elemeket ki kell venni a játékból a töltés előtt. Nem egyforma típusú elemeket, vagy új és használt elemek együtt nem használhatók. Az elemeket a megfelelő polaritással kell behelyezni. A lemerült elemeket ki kell venni a játékból. A csatlakozókat nem szabad rövidre zárn. Rendszeresen ellenőrizni kell, hogy az elemek nem folynak-e. Használt elemeket nem szabad a háztartási szeméttel dobni, hanem le kell adni egy gyűjtőhelyen vagy veszélyes hulladék állomáson.	EE Kasutage ainult lubatud patareisid. Laadimisvõimaluseta patareisid on keelatud laadida. Laadimisvõimalusega patareisid tohib laadida ainult täiskasvanud isiku järelevalve all. Laadimisvõimalusega patareid tuleb enne laadimise alustamist mänguasja seest välja võtta. Ärge kasutage korraga erinevat tüüpi või uusi ja kasutatud patareisid. Jälgige patareide paigaldamisel õiget polarsust. Tühjad patareid tuleb mänguasja seest välja võtta. Ühendusklemmide lühistamine on keelatud. Kontrollige patareisid regulaarselt, et nad ei eraldaks vedelikku. Ärge visake kasutuskõlmatuid patareisid majapidamispruigi hulka, vaid andke need vastavatesse kogumiskohtadesse või ohlikke jäätmete kogumispunktidesse.
CZ Používejte pouze uvedené baterie. Baterie, které není možno dobíjet, nesmějí být nabíjeny. Nabíjecí baterie smějí být nabíjeny pouze pod dohledem dospělých osob. Nabíjecí baterie musejí být před nabítilím vyjmuty z hračky. Různé typy baterií nebo nové a použité baterie nesmějí být použity společně. Je nutno vložit baterie se stejnou polaritou. Prázdné baterie je nutno z hračky vyndat. Pripojovací svorky nesmějí být spojeny nakrátko. Pravidelně kontrolujte, zda baterie nevytekají. Použité baterie nehazte do domovního odpadu, pouze je odevzdejte na stávající sběrná místa nebo stanoviště pro nebezpečný odpad.	EE Kasutage ainult lubatud patareisid. Laadimisvõimaluseta patareisid on keelatud laadida. Laadimisvõimalusega patareisid tohib laadida ainult täiskasvanud isiku järelevalve all. Laadimisvõimalusega patareid tuleb enne laadimise alustamist mänguasja seest välja võtta. Ärge kasutage korraga erinevat tüüpi või uusi ja kasutatud patareisid. Jälgige patareide paigaldamisel õiget polarsust. Tühjad patareid tuleb mänguasja seest välja võtta. Ühendusklemmide lühistamine on keelatud. Kontrollige patareisid regulaarselt, et nad ei eraldaks vedelikku. Ärge visake kasutuskõlmatuid patareisid majapidamispruigi hulka, vaid andke need vastavatesse kogumiskohtadesse või ohlikke jäätmete kogumispunktidesse.

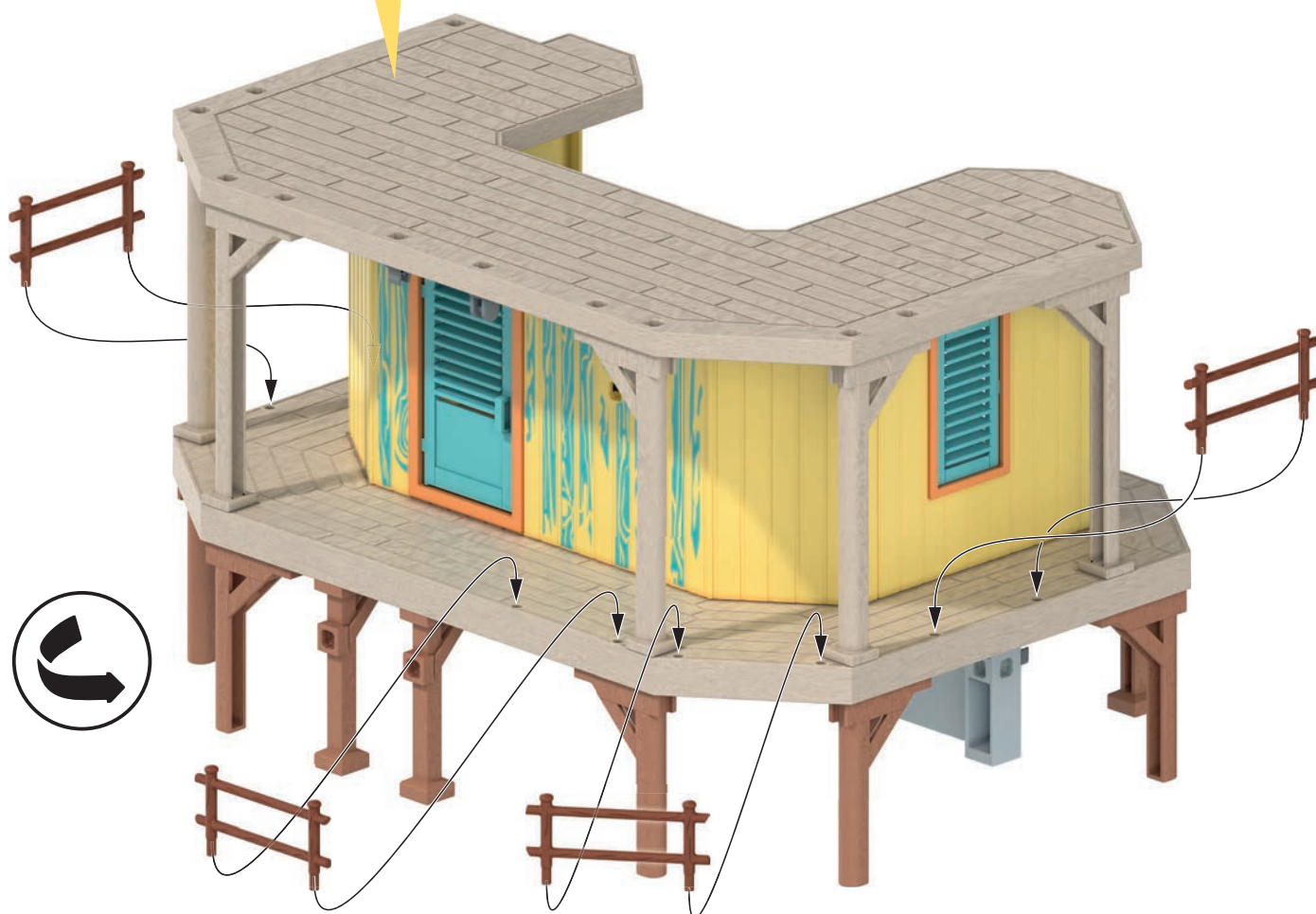
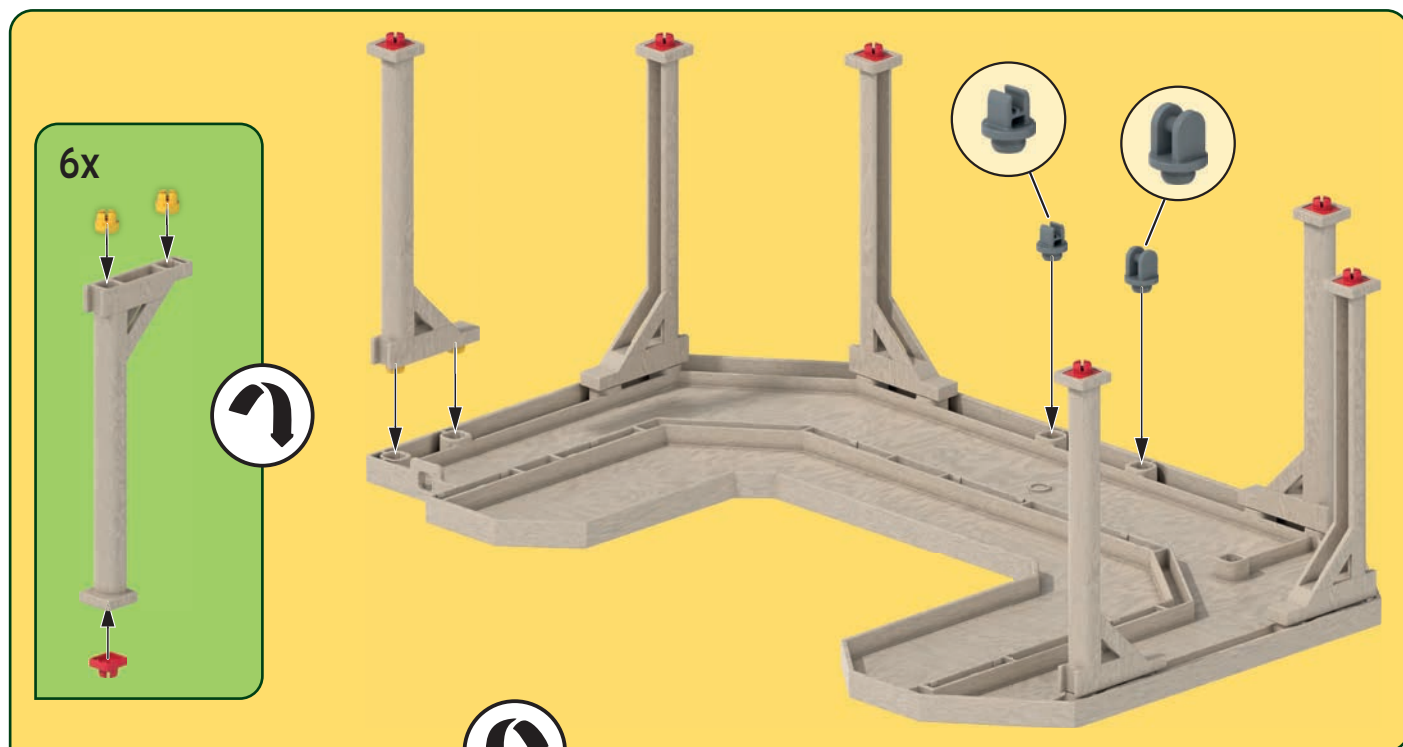
5



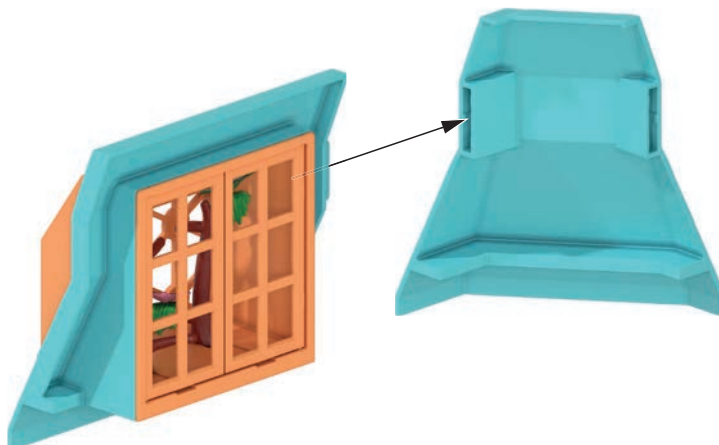
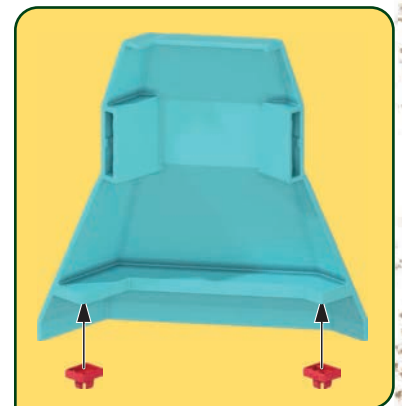
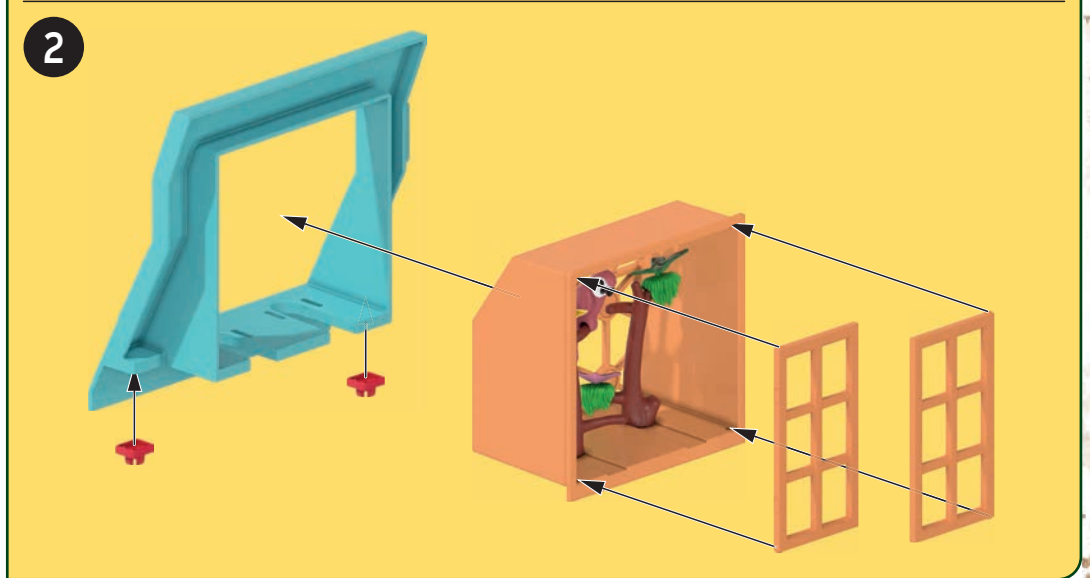
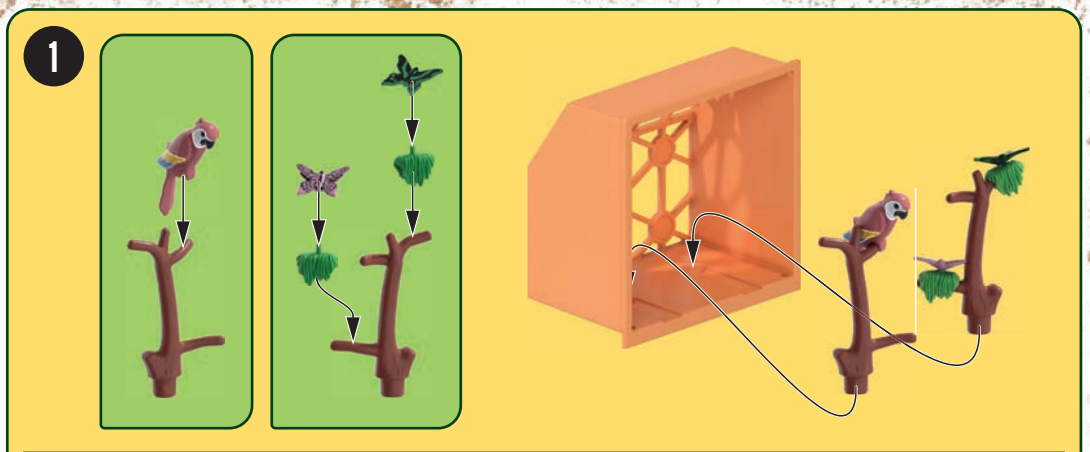
AN / AUS
ON / OFF
MARCHÉ / ARRÊT



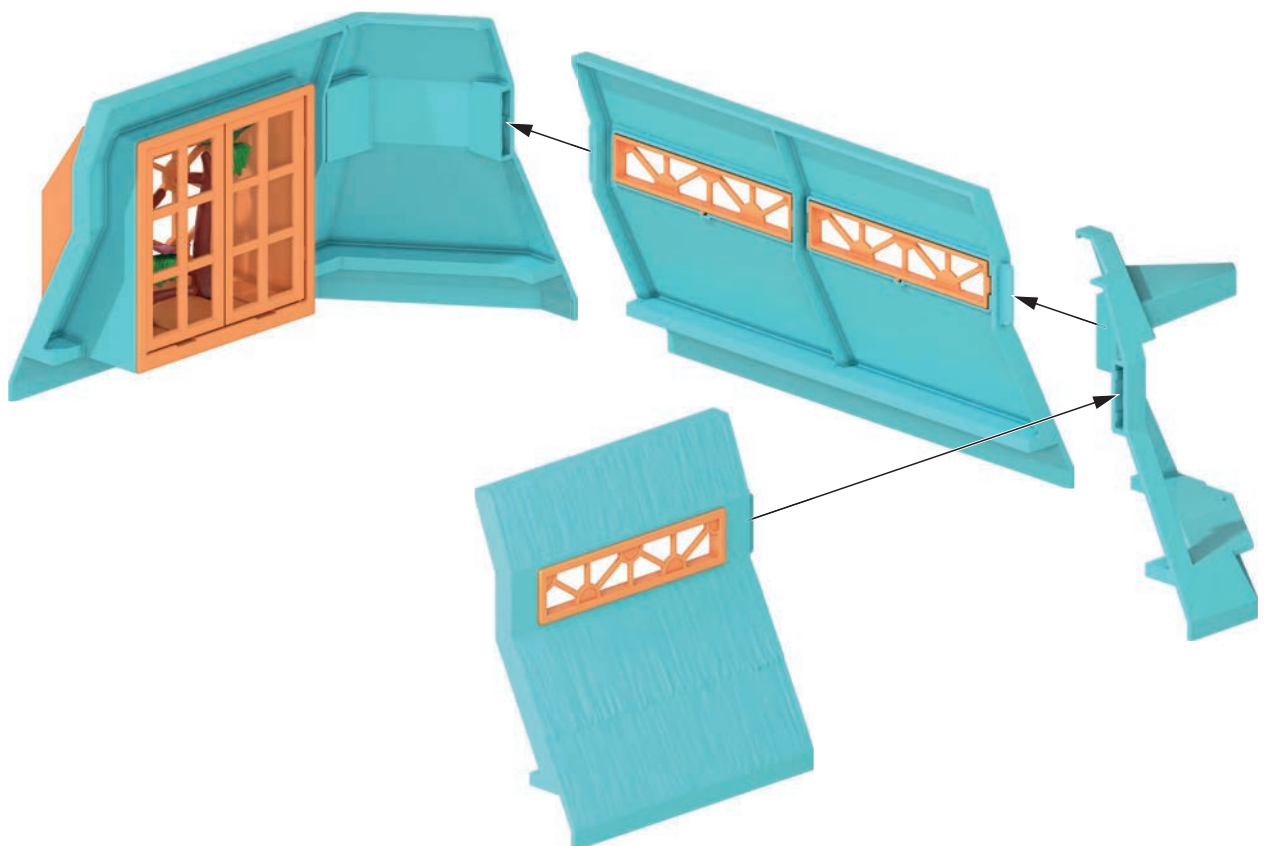
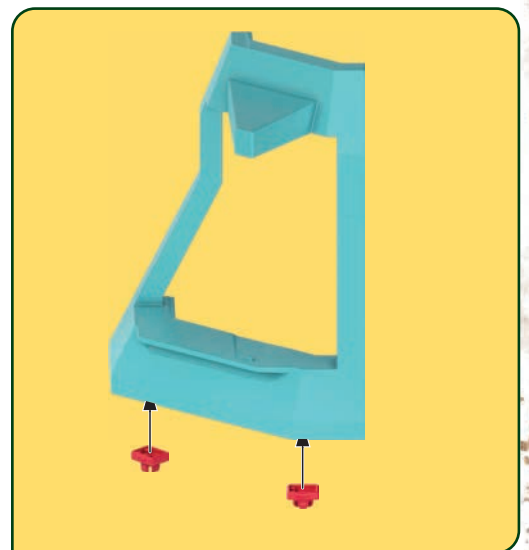
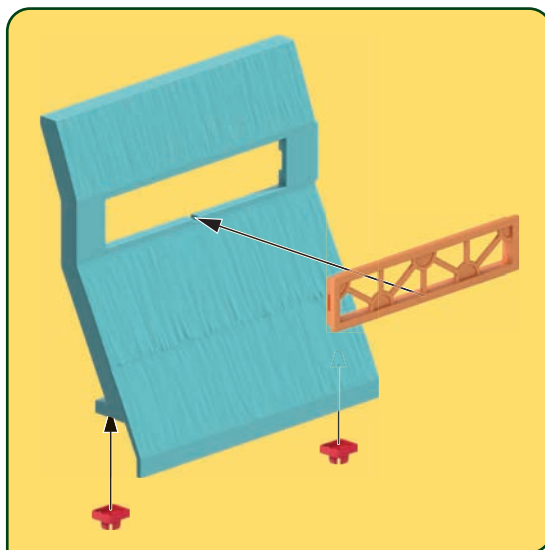
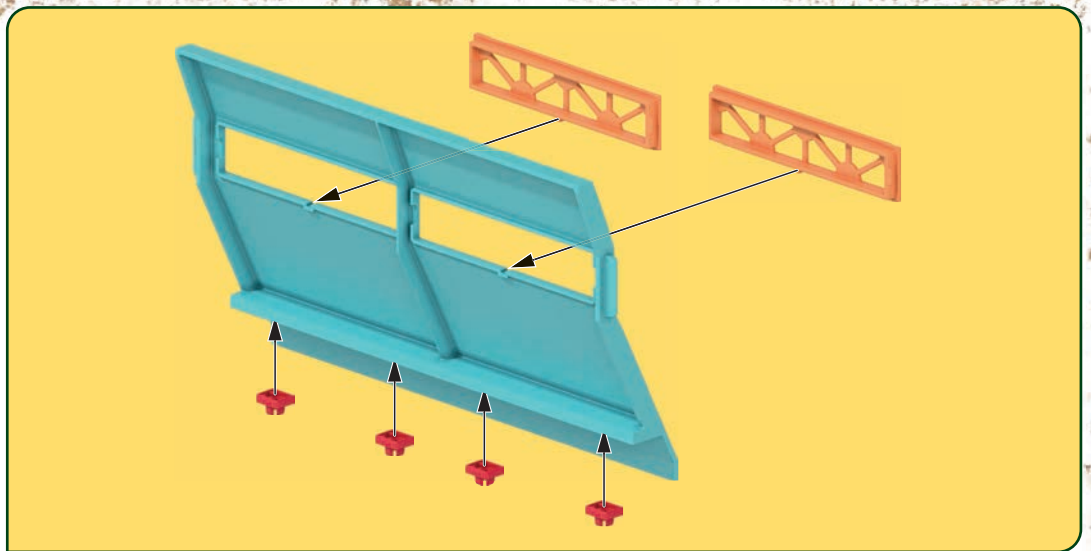
6



1



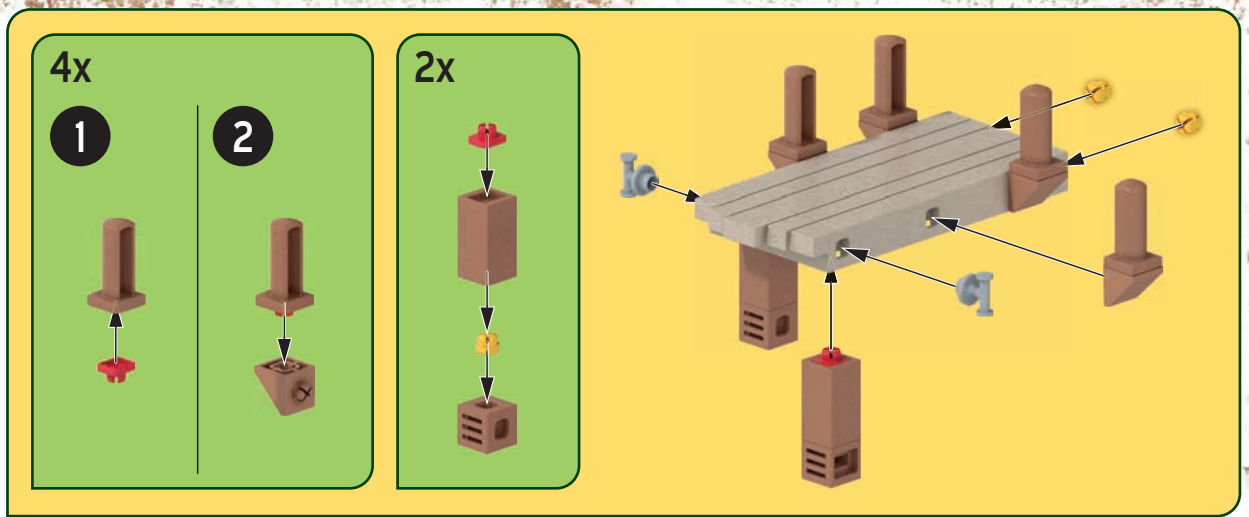
2



3



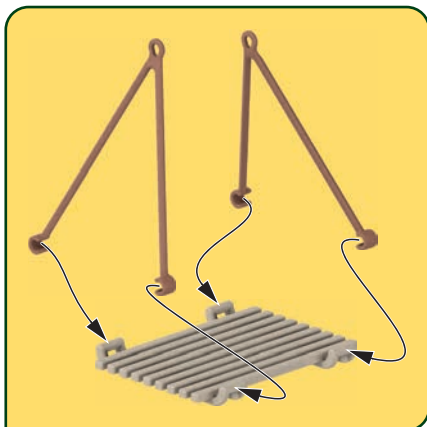
1



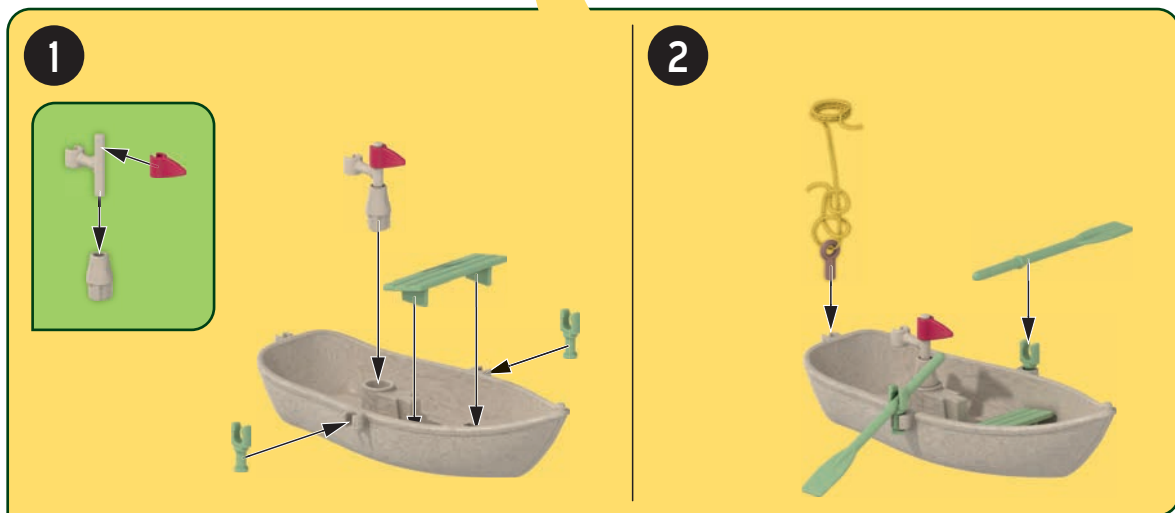
2

1

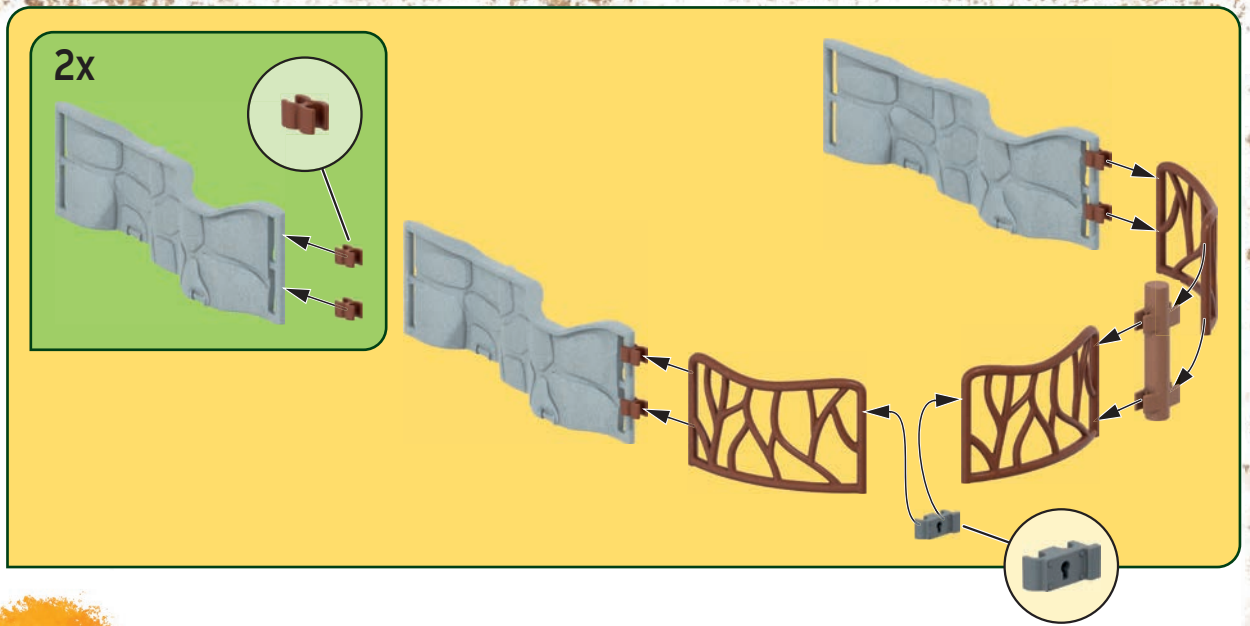
2



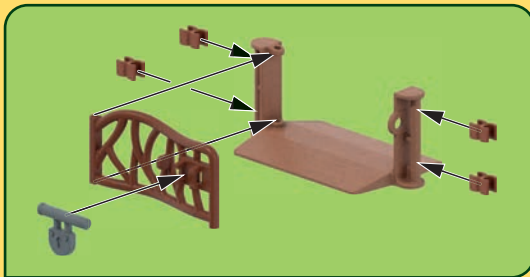
3



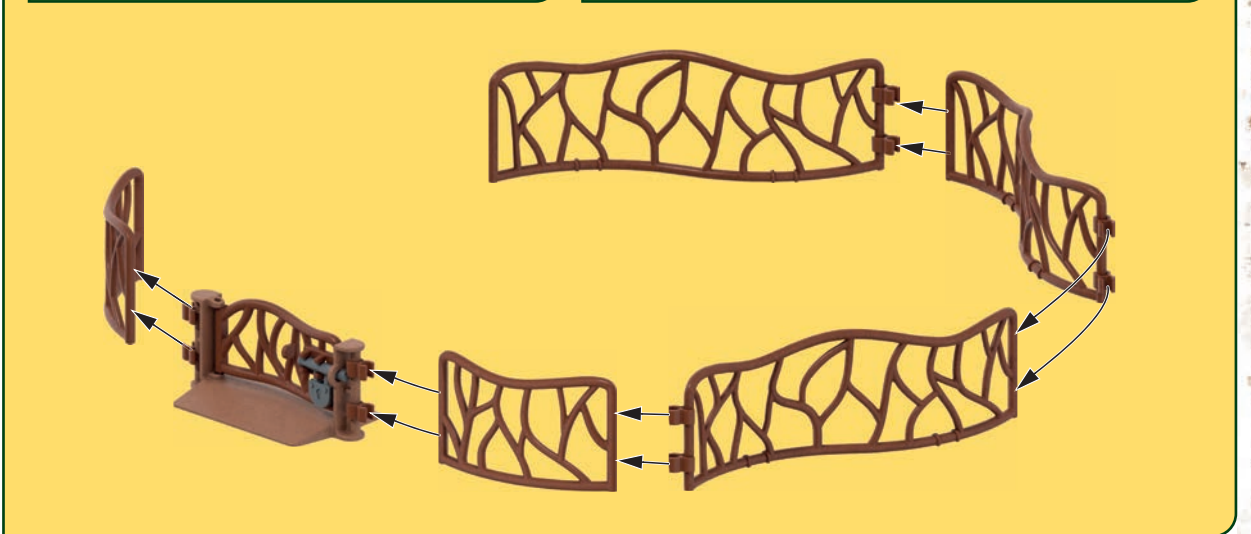
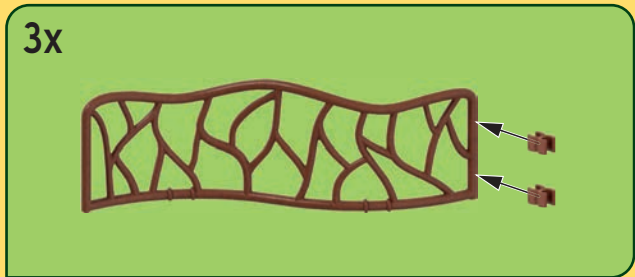
1



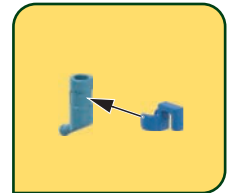
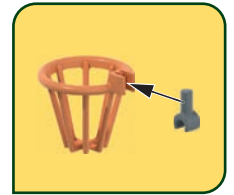
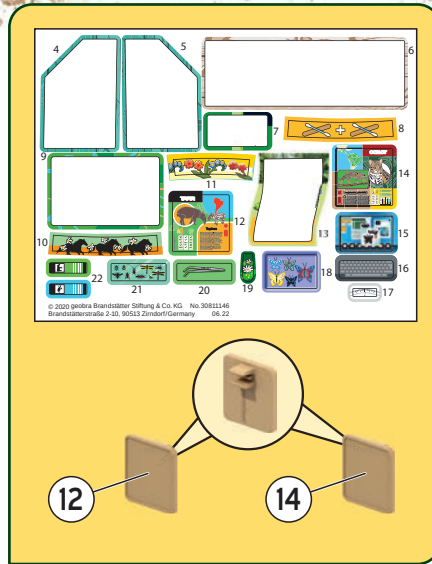
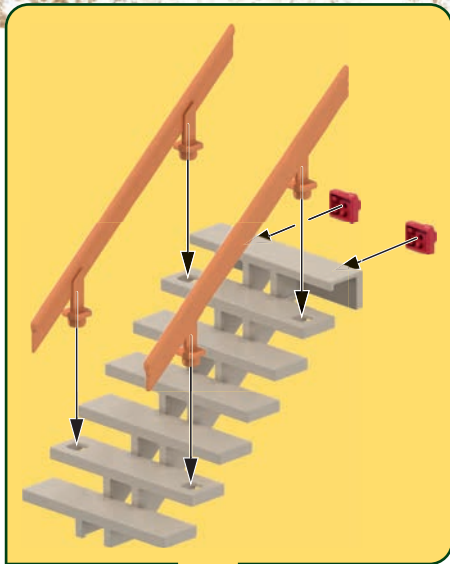
2



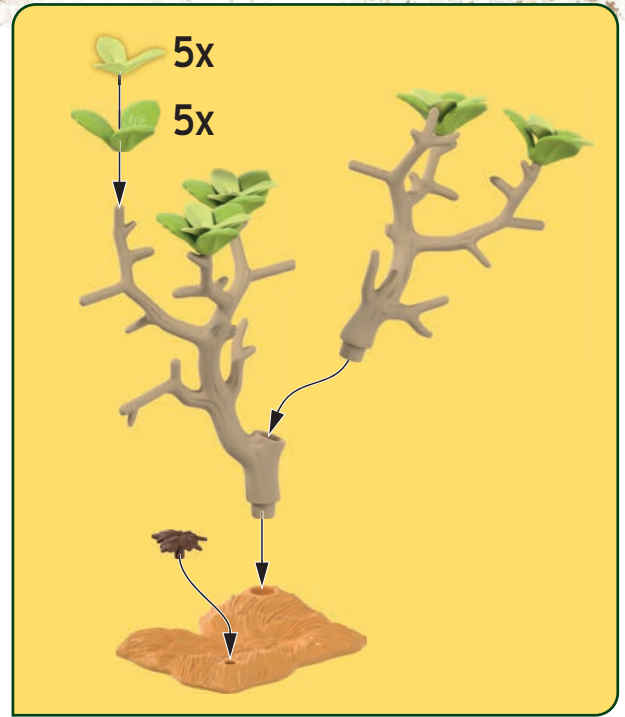
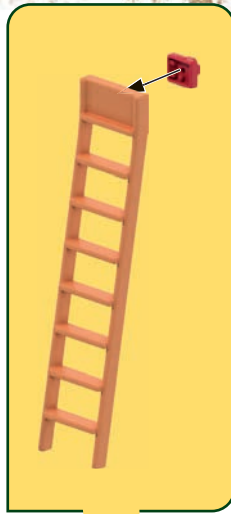
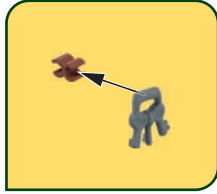
3x



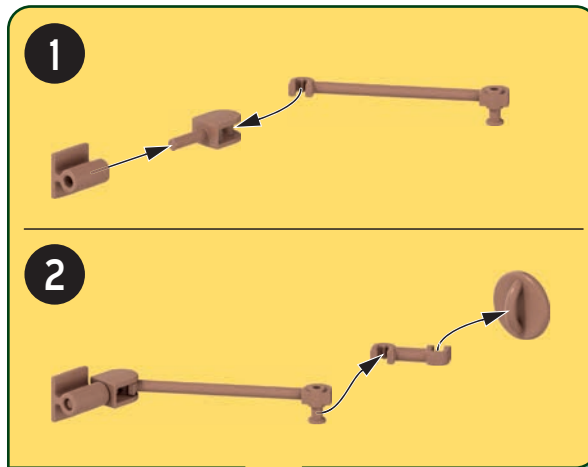
1



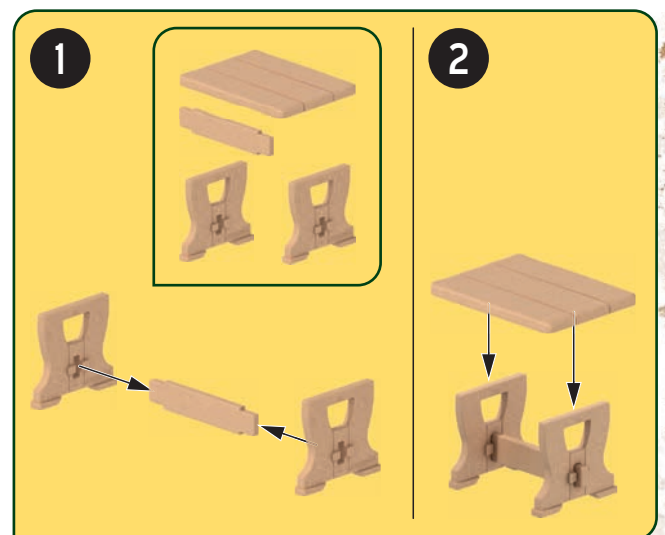
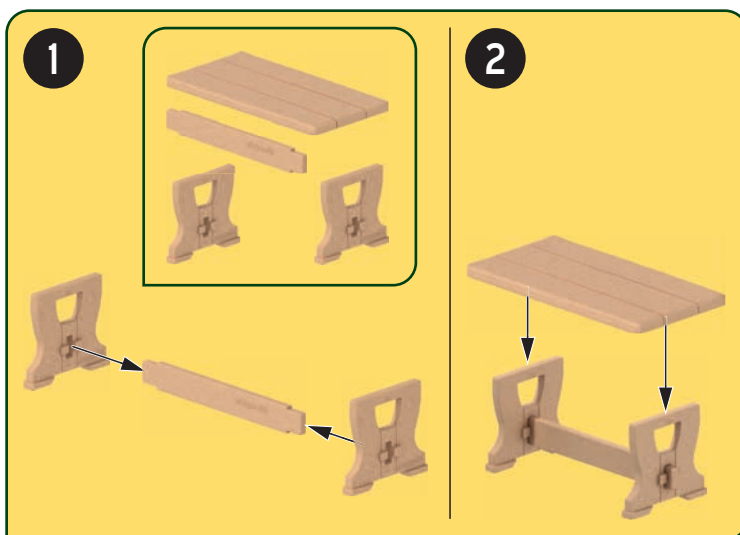
2

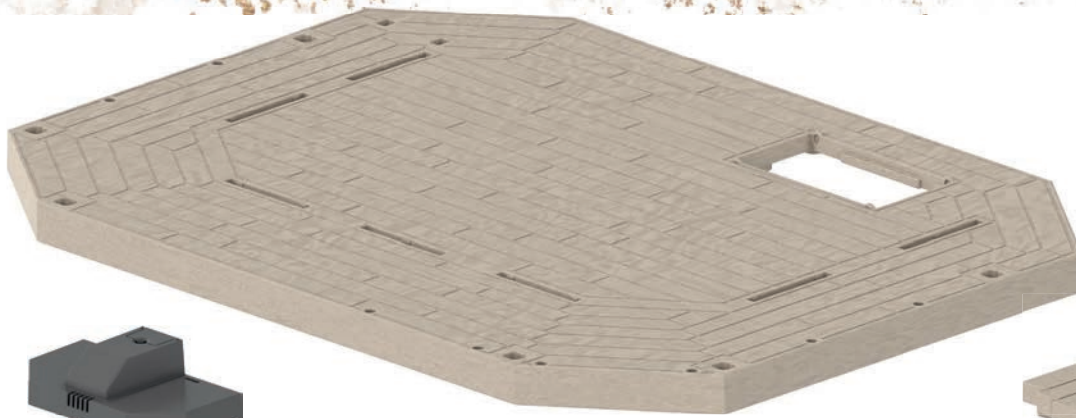


1



2





30 06 9554



30 07 3144



30 67 8873



30 06 9414



30 67 7343



30 06 9574



30 06 9654



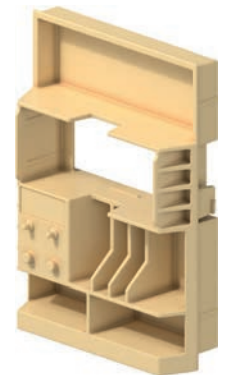
30 62 3938



30 45 1083



30 45 1333



30 06 9694



30 00 3015



30 14 6752



30 11 5220



30 82 3645



30 64 5862



30 65 5205



30 64 5732



30 64 5742



30 65 5135



30 65 5175



30 09 6222



2x 30 07 3664



30 07 3424



30 07 3724



30 07 3654



30 64 5792



30 04 8974



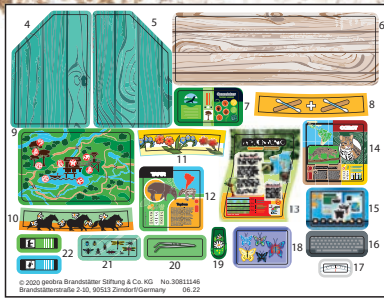
30 05 7754



30 07 3614



30 06 9304



30 81 1146



2x 30 23 1962



30 88 4642



30 22 1153



30 81 1156



30 82 4362



30 82 0713



2x 30 06 9494



2x 30 06 9424



6x 30 06 9474



30 06 9484



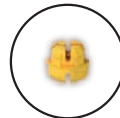
30 65 8822



2x 30 06 9584



4x 30 06 9504



28x 30 07 3814



30 07 3794



37x 30 07 3784



6x 30 06 9604



30 06 9624



30 06 9614



30 06 9644



30 06 9584



2x 30 06 9504



30 06 9944



30 06 9634



4x 30 06 9544



2x 30 06 9564



30 45 1093



30 45 1343



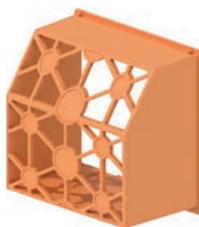
30 45 1613



30 45 1833



30 45 1743



30 06 9664



2x 30 06 9674



3x 30 06 9684



2x 30 07 3484



30 81 1246



30 62 3998



2x 30 07 3474



30 64 5722



2x 30 06 9934



30 06 9704



2x 30 07 3174



30 07 3204

30 07 3224



30 06 3394

30 06 9964



30 07 3184



2x 30 07 3164



2x 30 06 9434



30 06 9924



30 07 3154



2x 30 06 9454



4x 30 06 9464



30 07 3194



2x 30 06 9444



4x 30 07 3824



30 07 3134



30 06 9714



30 06 9724



2x 30 06 9534



2x 30 06 9734



3x 30 06 9804



5x 30 06 9744



30 06 9814



15x 30 06 9764



30 06 9754



30 06 9594



30 51 4323



30 06 9884



30 06 9404



30 06 9894



5x 30 06 9914



5x 30 06 9904



30 06 9864



30 06 9854



2x 30 06 9794



30 07 3304



30 06 9784



30 07 3464



30 06 9844



30 06 9874



30 07 3454



30 07 3294



30 07 3064



30 07 3024



30 06 9954



2x 30 07 3034



30 62 3948



30 07 3094



30 07 3114



30 23 2483



30 65 5105



2x 30 07 3104



30 07 3264



30 07 3374



3x 30 07 3074



30 07 3444



30 05 3190



30 07 3014



30 07 3084



30 07 3244



3x 30 03 0403



30 62 3958



30 07 3384



30 07 3434



30 07 3254



30 06 9974



30 06 2004



30 07 3334



30 65 5115



30 07 3404



30 07 3274



30 07 3214



3x 30 20 2082



30 06 3814



30 07 3284



30 07 3004



30 06 9984



30 07 3414



2x 30 07 3354



2x 30 07 3804



30 07 3234



2x 30 06 5444



30 07 3514



2x 30 06 2114



2x 30 07 3364



30 51 4183



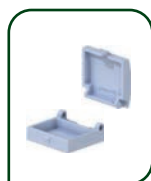
30 51 4173



30 61 7172



30 51 4053



30 61 7282



30 61 7272



30 61 7152



30 51 4113



30 51 4103

(US)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

(CA)

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Cet équipement est conforme à la Section 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) Cet équipement ne peut causer d'interférence nuisible, et
- (2) cet équipement doit pouvoir fonctionner même s'il capte de l'interférence, incluant celle pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

(US)

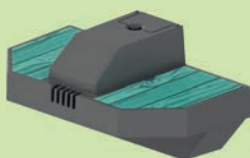
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

PLAYMOBIL USA, INC.

26 Commerce Drive
Cranbury, NJ 08512
Phone 1-800-752-9662 or 609-395-5566
Email: service@playmobilusa.com

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**(IT) (CH) Partecipiamo alla protezione dell'ambiente!**

- Il vostro apparecchio è composto da diversi materiali che possono essere riciclati.
- Lasciatelo in un punto di raccolta o presso un Centro Assistenza Autorizzato.

(PT) Protecção do ambiente em primeiro lugar!

- O seu produto contém materiais que podem ser recuperados ou reciclados.
- Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

(DK) Vi skal alle være med til at beskytte miljøet!

- Apparatet indeholder mange materialer, der kan genvindes eller genbruges.
- Bring det til et specialiseret indsamlingssted for genbrug eller et autoriseret serviceværksted, når det ikke skal bruges mere.

(SE) (FI) Var rädd om miljön!

- Din apparat innehåller olika material som kan återanvändas eller återvinnas.
- Lämna den på en återvinningsstation eller på en auktoriserad serviceverkstad för omhändertagande och behandling.

(FI) Huolehtikaamme ympäristöstä!

- i Laitteesi on varustettu monilla arvokkailla ja kierrätettävillä materiaaleilla.
- Toimita laitteesi keräyspisteeseen tai sellaiseen puuttuessa vaikka valtuutettuun huoltokeskukseen, jotta laitteen osat varmasti kierrätetään.

(HU) Első a környezetvédelem!

- Az Ön terméke értékes újrahasznosítható anyagokat tartalmaz.
- Kérjük készülékét ne dobja ki, hanem adja le az erre a célra kijelölt gyűjtőhelyen.

(CZ) Podílejte se na ochraně životního prostředí!

- Vaš přístroj obsahuje četné zhodnotitelné nebo recyklovatelné materiály.
- Svrťte jej sbrněmu místu nebo, neexistuje-li, smluvnímu servisnímu středisku, kde s ním bude naloženo odpovídá jím způsobem.

(SI) Sodelujmo pri varovanju okolja!

- Vaš aparat vsebuje številne dele, ki imajo svojo vrednost ali jih je še mogoče uporabiti.
- Oddajte ga na mestu za zbiranje odpadkov ali pa na pooblaščenem servisu, da bo šel v predelavo.

(SK) Podielajme sa na ochrane životného prostredia!

- Vaš prístroj obsahuje četné zhodnotiteľné alebo recyklovateľné materiály.
- Zverte ho sbrněmu miestu alebo, ak neexistuje, zmluvnému servisnému stredisku, kde s ním bude naložené zodpovedajúcim spôsobom.

(PL) Biermy czynny udział w ochronie środowiska!

- Twoje urządzenie jest zbudowane z materiałów, które mogą być poddane ponownemu przetwarzaniu lub recyklingowi.
- W tym celu należy je dostarczyć do wyznaczonego punktu zbiórki.

(GR) (CY) Ας συμβάλλουμε κι εμείς στην προστασία του περιβάλλοντος!

- Η συσκευή σας περιέχει πολλά αξιοποιήσιμα ή ανακυκλώσιμα υλικά.
- Παραδώστε την παλιά συσκευή σας σε κέντρο διαλογής ή σε ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα σέρβις.

(RO) Țineți cont de protecția mediului!

- Aparatul dvs. conține materii prime valoroase care pot fi revalorificate.
- Din acest motiv vă rugăm să predați aparatul dvs. la un centru de colectare din orașul sau comuna dvs.

(BG) Мислете за околната среда!

- Вашият уред съдържа ценни суровини, които могат да бъдат рециклирани.
- Затова върнете своя електроуред на специално място за събиране на такива отпадъци във Вашия град или община.

(RU) Подумайте о защите окружающей среды!

- Ваше устройство содержит ценное сырье, которое может быть переработано.
- Поэтому, пожалуйста, верните ваше устройство в пункт сбора в вашем городе или муниципалитете.

(CN) 环保第一！设备含有可回收和可再循环的有价值的材料，将其放回当地的市政垃圾收集点。

(DE) (AT) (CH) (LU) (BE) Denken Sie an den Schutz der Umwelt!

- Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.
- Geben Sie Ihr Gerät deshalb bitte bei einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde ab.

(GB) (MT) (IE) Environment protection first!

- Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- Leave it at a local civic waste collection point.

(FR) (LU) (CH) Participons à la protection de l'environnement !

- Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- Confiez celui-ci dans un point de collecte pour que son traitement soit effectué.

(ES) ¡¡ Participa en la conservación del medio ambiente !!

- Su electrodoméstico contiene materiales recuperables y/o reciclables.
- Entréguelo al final de su vida útil, en un Centro de Recogida Específico o en uno de nuestros Servicios Oficiales Post Venta donde será tratado de forma adecuada.

(NL) (BE) Samen het milieu beschermen!

- Uw product bevat meerdere recycleerbare materialen
- Breng deze naar een afval-inzamelpunt.

(BE) Participons à la protection de l'environnement!

- Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.



71048



71049



71050



71051



71052



71053



71054



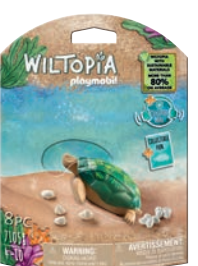
71055



71056



71057



71058



71059



71060



71061



71062



71063



71064



71065



71066



71067



71068



71069



71070



71071



71072



71073



71074





71008



71009



71012



71011



71007



71010



71013

©2022 geobra Brandstätter Stiftung & Co. KG
Brandstätterstr. 2-10 • 90513 Zirndorf, Germany
No. 30 81 2005 06.22

